



Rhaglen Gyflawn

**Bwrdd Uchelgais Economaidd
Gogledd Cymru**

**North Wales
Economic Ambition Board**

Cyfarfod

BWRDD UCHELGAIS ECONOMAIDD GOGLEDD CYMRU

Dyddiad ac Amser

2.30 y.h., DYDD GWENER, 24AIN MEHEFIN, 2022

Lleoliad

Cyfarfod Rhithiol yn Zoom - i gael mynediad i'r cyfarfod cysylltwch â ni

Pwynt Cyswllt

Annes Sion

01286 679490

annection@gwynedd.llyw.cymru

(17/6/22)

BWRDD UCHELGAIS ECONOMAIDD GOGLEDD CYMRU

Aelodau a phleidlais

Y Cynghorwyr

| | |
|-------------------|----------------------------------|
| Dyfrig Siencyn | Cyngor Gwynedd |
| Jason McLellan | Cyngor Sir Ddinbych |
| Llinos Medi Huws | Cyngor Sir Ynys Môn |
| Mark Pritchard | Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam |
| Ian B. Roberts | Cyngor Sir y Fflint |
| Charlie McCoubrey | Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy |

Ymgynghorwyr - Heb Bleidlais

| | |
|----------------------|-----------------------|
| Dafydd Evans | Grwp Llandrillo Menai |
| Maria Hinfelaar | Prifysgol Glyndwr |
| Yana Williams | Coleg Cambria |
| Askar Sheibani | Bwrdd Cyflenwi Busnes |
| Yr Athro Iwan Davies | Prifysgol Bangor |

Prif Swyddogion - Heb Bleidlais

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Dylan Williams | Cyngor Sir Ynys Môn |
| Iwan Davies | Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy |
| Neal Cockerton | Cyngor Sir y Fflint |
| Dafydd Gibbard | Cyngor Gwynedd |
| Ian Bancroft | Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam |
| Graham Boase | Cyngor Sir Ddinbych |

Swyddogion yn bresennol

| | |
|---------------------|-----------------------------------|
| Dewi Morgan | Swyddog Adran 151 |
| Iwan G. Evans | Swyddog Monitro |
| Alwen Williams | Cyfarwyddwr Portffolio |
| Hedd Vaughan Evans | Rheolwr Gweithrediadau |
| Sheryl Le Bon Jones | Uwch Swyddog Gweithredol Dros Dro |

R H A G L E N

1. ETHOL CADEIRYDD

I ethol Cadeirydd ar gyfer 2022/23.

2. ETHOL IS-GADEIRYDD

I ethol Is-Gadeirydd ar gyfer 2022/23.

3. YMDDIHEURIADAU

Derbyn unrhyw ymddiheuriadau am absenoldeb.

4. DATGAN BUDDIANT PERSONOL

Derbyn unrhyw ddatganiad o fuddiant personol.

5. MATERION BRYS

Nodi unrhyw eitemau sy'n fater brys ym marn y Cadeirydd fel y gellir eu hystyried.

6. COFNODION Y CYFARFOD BLAENOROL 4 - 9

Bydd y Cadeirydd yn cynnig y dylid llofnodi cofnodion y cyfarfod blaenorol a gynhaliwyd ar 29 Ebrill 2022 fel rhai cywir.

7. ADRODDIAD BLYNYDDOL 2021-22 10 - 48

Alwen Williams, Cyfarwyddwr Portffolio, i gyflwyno'r Adroddiad Blynyddol ar gyfer 2021-22.

8. ROLAU AELODAU ARWEINIOL 49 - 50

Hedd Vaughan-Evans, Pennaeth Gweithrediadau, i gyflwyno adroddiad yn cadarnhau rolau'r Aelodau Arweiniol ar gyfer Uchelgais Gogledd Cymru a'r Cynllun Twf.

Eitem 6

BWRDD UCHELGAIS ECONOMAIDD GOGLEDD CYMRU Dydd Gwener, 29 Ebrill 2022

BWRDD UCHELGAIS ECONOMAIDD GOGLEDD CYMRU DYDD GWENER, 29 EBRILL 2022

Yn bresennol:

Aelodau â Phleidlais – Y Cynghorwyr:- Llinos Medi Huws (Cyngor Sir Ynys Môn), Ian Roberts (Cyngor Sir y Fflint), Charlie McCoubrey (Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy) a Dyfrig Siencyn (Cyngor Gwynedd) (Cadeirydd).

Ymgynghorwyr – Dafydd Evans (Grŵp Llandrillo-Menai), Dr Maria Hinfelaar (Prifysgol Glyndŵr), Askar Sheibani (Bwrdd Cyflenwi Busnes) a'r Athro Paul Spencer (Prifysgol Bangor).

Prif Swyddogion – Dylan Williams (Cyngor Sir Ynys Môn), Iwan Davies (Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy), Neal Cockerton (Cyngor Sir y Fflint), Ian Bancroft (Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam), Graham Boase (Cyngor Sir Ddinbych) a Sioned Williams (Cyngor Gwynedd).

Swyddogion yn bresennol – Dewi Morgan (Swyddog Cyllid Statudol – Awdurdod Lletya), Iwan Evans (Swyddog Monitro – Awdurdod Lletya), Alwen Williams (Cyfarwyddwr Portffolio), Sheryl Le Bon Jones (Uwch Swyddog Gweithredol), Stuart Whitfield (Rheolwr Rhaglen Digidol), Henry Aron (Rheolwr Rhaglen Ynni), Robyn Lovelock (Rheolwr Rhaglen Cynllun Twf), David Matthews (Rheolwr Rhaglen Tir ac Eiddo), Sian Pugh (Cyfrifydd Grŵp - Corfforaethol a Phrosiectau – Awdurdod Lletya) ac Eirian Roberts (Swyddog Gwasanaethau Democratiaeth – Awdurdod Lletya).

Hefyd yn bresennol – Wendy Boddington (Llywodraeth Cymru)

Dymunwyd yn dda i bawb o'r Arweinyddion fyddai'n sefyll etholiad yn fuan.

Croesawyd Wendy Boddington o Lywodraeth Cymru i'r cyfarfod fel sylwedydd.

1. YMDDIHEURIADAU

Derbyniwyd ymddiheuriadau gan y Cynghorwyr Hugh Evans (Cyngor Sir Ddinbych) a Mark Pritchard (Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam), Yr Athro Iwan Davies (Prifysgol Bangor), Dafydd Gibbard (Cyngor Gwynedd) a Hedd Vaughan-Evans (Rheolwr Gweithrediadau)

2. DATGAN BUDDIANT PERSONOL

Datganodd y canlynol fuddiant personol yn eitem 9 ar y rhaglen – Canolfan Opteg a Pheirianeg Menter – Achos Busnes Amlinellol, am y rhesymau a nodir:-

- Graham Boase, Prif Weithredwr Cyngor Sir Ddinbych, gan ei fod, ers y 4ydd o Fawrth, 2022, yn Gyfarwyddwr Glyndŵr Innovations Limited (GIL), sy'n gwmni ym mherchnogaeth Prifysgol Glyndŵr ar gyfer rheoli'r Ganolfan Opteg a Pheirianeg Menter.
- Maria Hinfelaar gan ei bod yn Brif Weithredwr Prifysgol Glyndŵr, sef y corff noddi ar gyfer y Prosiect Canolfan Opteg a Pheirianeg Menter.
- Askar Sheibani, Bwrdd Cyflenwi Busnes, gan ei fod yn Aelod Anweithredol o'r Bwrdd/Llywodraethwr Prifysgol Glyndŵr.

Roeddent o'r farn eu bod yn fuddiannau sy'n rhagfarnu, a gadawsant y cyfarfod yn dilyn y rhagarweiniad i'r eitem.

3. MATERION BRYD

Dim i'w nodi.

4. COFNODION Y CYFARFOD BLAENOROL

Llofnododd y Cadeirydd gofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 25 Mawrth, 2022 fel rhai cywir.

5. SEFYLLFA ALLDRO REFENIW A CHYFALAF Y BWRDD UCHELGAIS AR GYFER 2021-22

Cyflwynwyd yr adroddiad gan Dewi Morgan (Swyddog Cyllid Statudol) a Sian Pugh (Cyfrifydd Grŵp - Corfforaethol a Phrosiectau).

PENDERFYNWYD

- 1. Nodi a derbyn adroddiad alldro refeniw y Bwrdd Uchelgais ar gyfer 2021/22 (Atodiad 1 i'r adroddiad) a'r Adolygiad Diwedd Blwyddyn Cyfalaf fel ym Mawrth 2022 (Atodiad 3).**
- 2. Cymeradwyo agor dwy gronfa wrth gefn newydd ynghyd â'r trosglwyddiadau i gronfeydd wrth gefn fel y manylir yn Atodiad 2.**
- 3. Dirprwyo'r hawl i'r Cyfarwyddwr Portffolio, mewn ymgynghoriad â Chadeirydd y Bwrdd, neu yn ei absenoldeb, yr Is-gadeirydd, a'r Swyddog Cyllid Statudol, i gymeradwyo gwariant o'r gronfa Prosiectau wrth gefn yn 2022/23.**

RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD

Hysbysu'r Bwrdd Uchelgais am ei sefyllfa ariannol ar gyfer refeniw a chyfalaf yn 2021/22.

TRAFODAETH

Manylwyd ar y cefndir ac ystyriaethau perthnasol a'r ymgynghoriadau a gynhaliwyd.

Gan gyfeirio at ddiwedd paragraff 5.16 o'r adroddiad, eglurwyd bod 2022-23, yn hytrach na 2021-22, wedi'i nodi mewn camgymeriad.

Gan gyfeirio at y trydydd argymhelliad yn yr adroddiad, awgrymwyd y dylai'r hawl i'r Cyfarwyddwr Portffolio gymeradwyo gwariant o'r gronfa Prosiectau wrth gefn yn 2022/23 fod mewn ymgynghoriad â Chadeirydd y Bwrdd, neu yn ei absenoldeb, yr Is-gadeirydd, er mwyn sicrhau mewnbyn gwleidyddol.

Mewn ymateb, nododd y Swyddog Monitro nad oedd hynny'n broblem o ran egwyddor, ond gan ein bod yn mynd i gyfnod etholiad, o bosib' na fyddai gan y Bwrdd gadeirydd mewn lle tan fis Mehefin. Cadarnhaodd y Cyfarwyddwr Portffolio nad oedd yn rhagweld y byddai angen cymeradwyo gwariant o'r gronfa rhwng hyn a mis Mehefin.

Diolchwyd i'r Swyddog Cyllid Statudol a'r Cyfrifydd Grŵp - Corfforaethol a Phrosiectau am eu gwaith a'u harweiniad clir.

6. CYNLLUN TWF GOGLEDD CYMRU – ADRODDIAD PERFFORMIAD CHWARTER 4

Cyflwynodd Alwen Williams (Cyfarwyddwr Portffolio) drosolwg o uchafbwyntiau'r adroddiad, a manylodd y Rheolwyr Rhaglen ar y diweddariadau rhaglen, fel a ganlyn:-

- Digidol – Stuart Whitfield (Rheolwr Rhaglen Digidol);
- Ynni Carbon Isel - Henry Aron (Rheolwr Rhaglen Ynni);
- Tir ac Eiddo - David Matthews (Rheolwr Rhaglen Tir ac Eiddo);
- Bwyd-Amaeth a Thwristiaeth ac Arloesi mewn Gweithgynhyrchu Gwerth Uchel – Robyn Lovelock (Rheolwr Rhaglen Cynllun Twf).

Yna cyflwynodd Henry Aron (Rheolwr Rhaglen Ynni) drosolwg o'r prif risgiau.

PENDERFYNIAD

1. **Nodi Adroddiad Perfformiad Chwarter 4 a Chofrestr Risg y Portffolio wedi'i diweddaru.**
2. **Cymeradwyo cyflwyno Adroddiad Perfformiad Chwarter 4 i Lywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU, ynghyd â phwyllgorau craffu'r awdurdodau lleol, gan nodi hefyd bod y Bwrdd yn bryderus ynglŷn â'r costau cynyddol a'r risgiau sy'n wynebu cyflawniad y Cynllun Twf, ac y bydd, o ganlyniad i'r pryderon hynny, yn trafod hyn ymhellach yn ei gyfarfod nesaf ac, yn y cyfamser, yn ystyried camau lliniaru, fydd yn cynnwys trafodaethau ar lefel genedlaethol.**

RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD

Mae adrodd chwarterol ar gynnydd yn erbyn Cynllun Twf Gogledd Cymru yn un o ofynion Cytundeb Terfynol y Cynllun Twf.

TRAFODAETH

Manylwyd ar y cefndir ac ystyriaethau perthnasol a'r ymgynghoriadau a gynhaliwyd.

Croesawyd y ffaith y cafwyd rhywfaint o sicrwydd gan y Panel Adolygu Ffyrdd yng nghyswllt Warren Hall, Brychdyn, ond holwyd a geisiwyd yr un sicrwydd mewn perthynas â phrosiectau eraill sy'n cael eu hadolygu, megis Western Gateway, Wrecsam. Mewn ymateb, nododd y Rheolwr Rhaglen Tir ac Eiddo y byddai hynny'n cael ei amlygu mewn sylwadau i'w cyflwyno gan Wrecsam i swyddfa'r Panel yr wythnos ganlynol yn tanlinellu'r effaith ar gyffwrdd yr A483, a'r effaith ar y dref, ac nid y safle Western Gateway yn unig, a hefyd ar y broses o gyflawni'r Cynllun Datblygu Lleol.

Mynegwyd pryder ynglŷn â ffoffadau, o safbwynt camau lliniaru / lleihau ardrawiad, a phwysleisiwyd yr angen i barhau i ddwyn pwysau a dylanwadu ar lefel ranbarthol a chenedlaethol oherwydd bod hyn yn creu risg sylweddol. Pryderid yn arbennig eu bod yn edrych ar ddadansoddiad afon gyfan o ffoffadau, oherwydd, er y gallai rhan o afon fod wedi'i heffeithio lai, yn nhermau'r dalgylch, byddai, er hynny, yn cael ardrawiad sylweddol ar unrhyw brosiect ar hyd holl lwybr yr afon honno. Hefyd, gallai'r system drwyddedu fod yn weithredol ar gyfer pob cynllun trin dŵr gwastraff ar afon, yn hytrach nag ar gyfer y rhai hynny sydd yn y rhannau gwaethaf o'r afon yn unig. Mewn ymateb, nododd y Rheolwr Rhaglen Tir ac Eiddo yr ystyriwyd bod y strategaeth leihau ei hun yn gam i'r cyfeiriad cywir yn nhermau amlygu dull o gyflawni camau lliniaru ffoffadau, a'r ffaith ei fod yn awr yn cael ei ystyried fel rhan o'r darlun cyflawn yn nhermau cyflenwi safleoedd datblygu cymhleth. Gan hynny, byddai ffocws cynyddol yn cael ei roi ar hyn gyda mwy o adnoddau yn cael eu neilltuo ar ei gyfer er mwyn canfod datrysiadau i'r broblem. Ystyriwyd mai dyna oedd y cyd-destun, yn hytrach na holl lwybr yr afon o Lyn Tegid i lawr i aber yr Afon Ddyfrdwy.

Nodwyd y credid bod mwy o waith i'w wneud ar y ddau fater uchod. Roedd ceisio sicrwydd ar y prosiectau eraill, tebyg i'r hyn a gafwyd yng nghyswllt Warren Hall, yn hynod bwysig, yn

hytrach na chyflwyno sylwadau'n unig, a byddai'n fuddiol i'r Bwrdd gael gwybod maes o law sut y bwriedir gwneud hynny. Hefyd, byddai'n dda o beth i'r Bwrdd gael gwell dealltwriaeth o safbwynt y mater ffosffadau a lle mae angen ymgysylltu ar lefel genedlaethol.

Nodwyd ei bod yn amlwg bod nifer o'r risgiau yn symud i'r categori coch o ganlyniad i ffactorau allanol, megis chwyddiant uchel a safonau uwch o ran bioamrywiaeth, ac ati, a holwyd a fyddai'n bosib i'r Bwrdd, yn ei gyfarfod nesaf, ystyried mabwysiadu strategaeth i geisio lliniaru hyn. Mewn ymateb, cytunodd y Cyfarwyddwr Portffolio y byddai hynny'n syniad da, gan ychwanegu bod y swyddogion yn ystyried y risgiau'n barhaus, a hefyd yn ymwybodol bod pob cynllun twf ar draws y DU yn wynebu'r un risgiau. Roedd hynny'n cael ei gyfleu i'r Llywodraethau yn barhaus. Nododd hefyd y trefnwyd sesiwn ar y cyd rhwng y Swyddfa Rheoli Portffolio a'r ddwy Lywodraeth yn ystod mis Mai i drafod y risgiau, a gellid adrodd yn ôl i gyfarfod nesaf y Bwrdd ar ganlyniadau'r trafodaethau hynny.

Nodwyd bod yna bendraw i faint y gall y Bwrdd fynd yn ei flaen ar risg, heb wybod sut y bydd y costau ychwanegol yn cael eu hariannu, a phryderid y byddai prosiectau yn arafu fwyfwy, oni cheir datrysiad o ran sut i ddelio â'r costau ychwanegol. Nodwyd bod y sector breifat yn wynebu'r un risgiau hefyd, gyda phrinder deunyddiau dybryd, cynnydd sylweddol yng nghostau cynhyrchu a chyflenwadau'n cyrraedd yn hwyr, a phwysleisiwyd yr angen i sicrhau bod gan y sector breifat yr adnoddau i gyflawni hefyd wrth gydweithio ar gynlluniau.

Nodwyd bod y Bwrdd wedi trafod y costau cynyddol 8 mis, neu ragor, yn ôl, ac wedi penderfynu ysgrifennu at y ddwy Lywodraeth i ddatgan pryder, a chychwyn trafodaethau ynglŷn â chydweithio gyda chynlluniau twf eraill. Nodwyd hefyd y byddai'n rhaid i'r swyddogion barhau'r drafodaeth am y ddeufis nesaf, ac argymhellwyd, unwaith y byddai'r awdurdodau wedi'u ffurfioli'n wleidyddol yn dilyn yr etholiadau, bod cyfarfod arbennig o'r Bwrdd yn cael ei alw i drafod y risgiau yn unig, a'u heffaith ar y Cynllun Twf yn ei gyfanrwydd. Pwysleisiwyd bod gan yr Arweinyddion gyfrifoldebau cyllidol ehangach sydd angen eu diogelu, ac roedd yn bwysig nad oedd y cynghorau'n llosgi eu bysedd oherwydd nad oedd y Llywodraethau'n fodlon rhoi mwy o arian i mewn i liniaru effaith y costau cynyddol. Roedd disgwyliadau mawr ar y Bwrdd i gyflawni, ac nid oedd yn edrych fel ein bod yn mynd i fedru cyflawni ar hyn o bryd.

Nododd y Cadeirydd fod y Bwrdd yn ystyried risgiau pob prosiect wrth fynd ymlaen, ac yn derbyn adroddiadau rheolaidd ar y risgiau, a bod rhaid i bob un prosiect ystyried sut mae'n delio â hyn.

Nododd y Cyfarwyddwr Portffolio y byddai'n fuddiol cynnal cyfarfod arbennig. Roedd y trosolwg yn un mater i'w drafod, ond byddai yna ddadansoddiad gwahanol o'r ffordd ymlaen fyddai, efallai, yn wahanol ar gyfer pob prosiect. Gofynnid i brosiectau feddwl am ffyrdd gwahanol o gyflawni'r amcanion, a chredid bod angen gosod pob prosiect yn ei ffrâm ei hun i weld ydi'r cyfleoedd i gyflawni yn wahanol, er mwyn gwneud y gorau o'r cyllid sydd ar gael. Roedd yn hollol glir ar hyn o bryd nad oedd mwy o gyllid yn mynd i ddod gan y Llywodraethau, ac felly byddai'n rhaid meddwl sut i newid sgôp y prosiectau, newid sut mae'r prosiectau hynny'n cyflawni'r amcanion, gan ddefnyddio ffurf carbon isel gymaint ag y gellid i gyflawni'r amcanion hynny.

Cynigiwyd ac eiliwyd y dylid ychwanegu cymal at argymhelliad 2 yn nodi bod gan y Bwrdd bryderon ynglŷn â'r costau cynyddol a'r risgiau sy'n wynebu cyflawniad y Cynllun Twf. Awgrymwyd ymhellach, os oedd y Bwrdd am amlygu ei bryderon, ei bod hefyd yn bwysig cyfeirio at gamau lliniaru, yn cynnwys trafodaethau ar lefel genedlaethol.

7. DIWEDDARIAD PROSIECT DATGARBONEIDDIO TRAFNIDIAETH (HYDROGEN)

Cyflwynwyd yr adroddiad gan Henry Aron (Rheolwr Rhaglen Ynni).

PENDERFYNWYD

1. **Cymeradwyo'r ffordd ymlaen a ffeirir ar gyfer y prosiect.**
2. **Awdurdodi'r Cyfarwyddwr Portffolio, mewn ymgynghoriad â'r Bwrdd Rhaglen, i baratoi a chyhoeddi Hysbysiad Gwybodaeth Ymlaen Llaw yn unol â'r adroddiad.**

RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD

Mae'r Bwrdd Prosiect a'r Bwrdd Rhaglen wedi cytuno ar ffordd ymlaen a ffeirir sydd wedi'i gadarnhau gan y Bwrdd Portffolio, i'w ystyried gan y Bwrdd Uchelgais. Mae'r adroddiad yn gofyn am gefnogaeth y Bwrdd i'r ffordd ymlaen a ffeirir ac i symud ymlaen gyda'r cam cyflawni cyntaf.

TRAFODAETH

Manylwyd ar y cefndir ac ystyriaethau perthnasol a'r ymgynghoriadau a gynhaliwyd.

8. CAU ALLAN Y WASG A'R CYHOEDD

PENDERFYNWYD cau allan y wasg a'r cyhoedd o'r cyfarfod yn ystod y drafodaeth ar yr eitemau canlynol gan ei bod yn debygol y datgelir gwybodaeth eithriedig fel y'i diffinnir ym Mharagraff 14 o Atodiad 12A o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 Gwybodaeth ynglŷn â thrafodion ariannol neu fusnes unrhyw berson penodol (yn cynnwys yr awdurdod sydd yn dal y wybodaeth hynny). Mae budd cyhoeddus cydnabyddedig mewn bod yn agored ynglŷn â defnydd adnoddau cyhoeddus a materion ariannol cysylltiedig. Cydnabyddir fodd bynnag fod adegau, er gwarchod buddiannau ariannol a masnachol cyhoeddus, fod angen trafod gwybodaeth o'r fath heb ei gyhoeddi. Mae'r adroddiad yn benodol ynglŷn â materion ariannol a busnes ynghyd a thrafodaethau cysylltiedig. Byddai cyhoeddi gwybodaeth fasnachol sensitif o'r math yma yn gallu bod yn niweidiol i fuddiannau'r cyrff a'r Cynghorau ac yn tanseilio hyder rhai eraill sydd yn ymwneud a'r Cytundeb Twf i rannu gwybodaeth sensitif ar gyfer ystyriaeth. Byddai hyn yn groes i'r budd cyhoeddus ehangach o sicrhau'r allbwn cyfansawdd gorau.

9. CANOLFAN OPTEG A PHEIRIANNEG MENTER – ACHOS BUSNES AMLINELLOL

Cyflwynwyd yr adroddiad gan Robyn Lovelock (Rheolwr Rhaglen Cynllun Twf).

PENDERFYNIAD

1. **Cymeradwyo'r Achos Busnes Amlinellol ar gyfer prosiect *Canolfan Opteg a Pheirianneg Menter* ac, yn amodol ar gymeradwyaeth Llywodraethau Cymru a'r DU o'r broses sicrwydd yr ymgymerwyd â hi a bod Prifysgol Glyndŵr, Wrecsam (WGU) yn rhoi sylw i'r materion sydd wedi'u nodi yn yr adroddiad, bod cais Adran 7 yn cael ei wneud i baratoi Achos Busnes Llawn i'r Bwrdd ei ystyried yn dilyn cwblhau'r broses caffael a'r broses caniatâd.**
2. **Nodi y bydd cymeradwyo'r OBC yn gweithredu fel cymeradwyaeth i'r cais i newid mewn perthynas â chyllid cyfatebol gan Brifysgol Glyndŵr, Wrecsam. Yn sgil cymeradwyo argymhelliad 1, bod gofyn hysbysu Llywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU am y newid sydd wedi'i gytuno.**
3. **Derbyn argymhelliad y Swyddfa Rheoli Portffolio a'r Bwrdd Portffolio y dylai unrhyw gymeradwyaeth i'r Achos Busnes Llawn yn y dyfodol fod yn amodol ar i Brifysgol Glyndŵr, Wrecsam barhau i gyflawni cwrpas gwreiddiol y prosiect a buddsoddi'r un cyfanswm yn uniongyrchol yn y Gogledd ag y cytunwyd arno'n wreiddiol er na ellir ei gyfrif fel rhan o'r prosiect Cynllun Twf hwn**

4. **Dirprwyo i'r Cyfarwyddwr Portffolio gymeradwyaeth derfynol o'r fanyleb caffael a'r meini prawf gwerth cymdeithasol cyn i ariannwr y prosiect ddechrau caffael.**
5. **Nodi bod y trefniadau ariannol terfynol ar gyfer y prosiect a fydd yn ffurfio sail y Llythyr Cynnig Grant yn cael eu cytuno ar y cam Achos Busnes Llawn ac yn awdurdodi'r Cyfarwyddwr Portffolio, mewn ymgynghoriad â Swyddog Adran 151 a Swyddog Monitro'r Awdurdod Lletya i gytuno ar y telerau drafft i'w cymeradwyo gan y Bwrdd.**

RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD

Ceisio cymeradwyaeth y Bwrdd i Achos Busnes Amlinellol Prosiect Canolfan Opteg a Pheirianeg Menter .

TRAFODAETH

Manylwyd ar y cefndir ac ystyriaethau perthnasol a'r ymgynghoriadau a gynhaliwyd.

Trafodwyd yr adroddiad.

Diolchodd y Cadeirydd i bawb am eu cyfraniadau, a gan ei bod yn bosib' na fyddai rhai o'r arweinyddion yma ar ôl mis Mai, dymunodd yn dda i'r Bwrdd i'r dyfodol.

Dechreuodd y cyfarfod am 1.30 y.h. a daeth i ben am 3.00 y.h.

CADEIRYDD

ADRODDIAD I FWRDD UCHELGAIS ECONOMAIDD GOGLEDD CYMRU

24 Mehefin 2022

TEITL: Adroddiad Blynyddol 2021-22
AWDUR: Alwen Williams, Cyfarwyddwr Portffolio

1. PWRPAS YR ADRODDIAD

- 1.1. Pwrpas yr adroddiad yw cyflwyno'r Adroddiad Blynyddol ar gyfer 2021-22.
- 1.2. Mae adrodd chwarterol a blynyddol ar gynnydd yn erbyn Cynllun Twf Gogledd Cymru yn un o ofynion Cytundeb Terfynol y Cynllun Twf. Yn dilyn ystyriaeth gan Fwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru, caiff yr adroddiadau eu rhannu gyda Llywodraeth Cymru, Llywodraeth y DU a phwyllgorau craffu'r awdurdodau lleol.

2. Y PENDERFYNIAD A GEISIR

- 2.1. Bod y Bwrdd yn ystyried ac yn nodi'r Adroddiad Blynyddol ar gyfer 2021-22.
- 2.2. Bod y Bwrdd yn cymeradwyo cyflwyno'r Adroddiad Blynyddol ar gyfer 2021-22 i Lywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU, ynghyd â phwyllgorau craffu'r awdurdodau lleol.

3. Y RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD

- 3.1. Fel sydd wedi'i nodi yn yr adroddiad.

4. CEFNDIR AC YSTYRIAETHAU PERTHNASOL

- 4.1. Mae'r adroddiad blynyddol yn edrych yn ôl ar y cynnydd sydd wedi'i wneud dros y flwyddyn ddiwethaf gan Uchelgais Gogledd Cymru. Mae'n ymdrin â'r Cynllun Twf a'r gweithgareddau cefnogol eraill.
- 4.2. Mae'r adroddiad yn rhoi trosolwg o'r Cynllun Twf a'r cynnydd sydd wedi'i wneud wrth gyflawni'r prosiectau ynghyd â cherrig miltir allweddol eraill sydd wedi'u cyflawni yn ystod y flwyddyn, gan gynnwys:
 - Tri Achos Busnes Amlinellol wedi'u cymeradwyo a chymeradwyo'r Achos Busnes Llawn cyntaf ar gyfer Canolfan Prosesu Signalau Digidol gyda Phrifysgol Bangor.
 - Sicrhau dros £1m mewn grantiau ychwanegol i gefnogi prosiectau yn y Gogledd a oedd yn cyd-fynd â'r Cynllun Twf.
 - Sicrhau'r ail wedd o gyllid y Cynllun Twf o £20.45m ym mis Mawrth 2022.
 - Lansio'r Strategaeth Ynni ar gyfer y Gogledd gyda Llywodraeth Cymru.
 - Cwblhau'r prosiect Rhwydwaith Ffibr Llawn Lleol a welodd gwasanaethau band eang yn cael eu huwchraddio mewn 300 o safleoedd ledled y rhanbarth.
 - Lansio gwefan a brand newydd i Uchelgais Gogledd Cymru.

5. GOBLYGIADAU ARIANNOL

- 5.1. Ni chyfyd unrhyw oblygiadau ariannol yn uniongyrchol o gymeradwyo'r penderfyniad a geisir yn yr adroddiad hwn.

6. GOBLYGIADAU CYFREITHIOL

- 6.1. Ni chyfyd unrhyw oblygiadau cyfreithiol uniongyrchol o'r adroddiad hwn. Mae adrodd rheolaidd ar berfformiad y Cynllun Twf yn rhan o'r fframwaith llywodraethu y cytunwyd arno ac yn un o ofynion allweddol Cytundeb Terfynol y Cynllun Twf.

ATODIADAU:

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1 | Adroddiad Blynyddol 2021-22 |
|---|-----------------------------|

YMATEB Y SWYDDOGION STATUDOL:

- i. **Swyddog Monitro - Awdurdod Lletya:**
Fel y nodi'r yn yr adroddiad mae ymrwymiad yng nghytundeb GA2 i ddarparu adroddiad chwarterol ar gyfer trefniadau craffu y Partneriaid. Mae'r hyn a argymhellir yn cyfarch y gofyn yma ac yn rhoi cyfle i'r gyfundrefn craffu gael ei ddiweddarau ac ystyried y wybodaeth wrth ffurfio rhaglenni gwaith. Dim sylwadau penodol arall i'w hychwanegu o safbwynt priodoldeb.
- ii. **Swyddog Cyllid Statudol (Swyddog Adran 151 yr Awdurdod Lletya):**
Rwyf yn fodlon fod yr Adroddiad Blynyddol yn adlewyrchiad teg o holl waith a chynnydd Uchelgais Gogledd Cymru yn ystod 2021/22. Ni fydd y penderfyniad a geisir yn creu ymrwymiad gwariant newydd.



Uchelgais Gogledd Cymru Ambition North Wales

Adroddiad Blynyddol 2021-22



Cynnwys

| Teitl | Tudalen |
|---|---------|
| Rhagair | 3 |
| Y 12 mis Diwethaf | 4 |
| Ein Huchelgais | 5 |
| Pam buddsoddi yn y Gogledd? | 6 |
| Uchafbwyntiau 2021/22 | 7 |
| Trosolwg o Gynllun Twf Gogledd Cymru | 19 |
| Bwyd-amaeth a Thwristiaeth | 20 |
| Cysylltedd Digidol | 22 |
| Arloesi mewn Gweithgynhyrchu Gwerth Uchel | 24 |
| Tir ac Eiddo | 25 |
| Ynni Carbon Isel | 27 |
| Sgiliau a Chyflogadwyedd | 30 |
| Trafnidiaeth | 32 |
| Llywodraethu | 33 |
| Gwerth Ychwanegol | 35 |
| Y 12 mis Nesaf | 36 |
| Ein Partneriaid | 37 |

Rhagair

Mae'r economi byd-eang yn parhau i gael ei effeithio gan ffactorau fel ymadawiad y DU o'r Undeb Ewropeaidd a'r pandemig, gyda heriau newydd a rhai sy'n dod i'r amlwg i'w llywio o ganlyniad i ansicrwydd a dinistr parhaus ymosodiad Rwsia ar Wcráin. Rydym yn awr yn delio â chanlyniadau ac anweddolrwydd parhaus y sefyllfaoedd hyn wrth inni ailadeiladu'r economi yn y Gogledd. Mae'r rhagolygon yn ein gweld yn mynd i gostau cynyddol, prinder sgiliau ac adnoddau, realiti newid yn yr hinsawdd ac economi lleol sy'n bownsio'n ôl ac sydd angen yr holl gymorth sydd ar gael er mwyn goroesi a ffynnu yn y blynyddoedd i ddod a thu hwnt.

Ar ôl blynyddoedd o waith i baratoi'r ffordd ar gyfer Cynllun Twf Gogledd Cymru, rydym yn falch o'i weld yn symud ymlaen o fod yn gyfres o fentrau ar bapur, i fod yn brosiectau go iawn a gyflawnir gan ein timau ledled y Gogledd. Mae hon yn bartneriaeth sy'n ymestyn ar draws sectorau, i'n diwydiannau a'n cymunedau ac yn y bôn i bobl yn y Gogledd yn awr ac am genedlaethau i ddod.

Mae'r Swyddfa Rheoli Portffolio wedi'i sefydlu'n llawn, ac mae'n gweithio ochr yn ochr â'n Partneriaeth Sgiliau Rhanbarthol, Llywodraethau'r DU a Chymru. Gyda'n gilydd rydym yn buddsoddi mewn seilwaith ac asedau newydd, gan ddarparu swyddi newydd, cyfleoedd cyffrous a denu buddsoddiad pellach i'r rhanbarth. Bydd hyn yn creu sylfaen wirioneddol ar gyfer ffyniant hirdymor.

Mae pum rhaglen y Cynllun Twf a'u cynnydd wedi'u hamlinellu o fewn yr adroddiad hwn ac mae'n dangos sut rydym yn mynd i'r afael â'r nodau allweddol i wneud y Gogledd yn:

- **Gysylltiedig**, drwy wella a datblygu cysylltedd a seilwaith digidol, ond hefyd drwy gydnabod pwysigrwydd symud tuag at system drafnidiaeth integredig ac effeithiol.
- **Flaengar**, drwy hyrwyddo ymchwil a manteisio ar arloesedd yn ein sectorau gwerth uchel
- **Wydn**, drwy greu swyddi newydd gwerth uchel a rhoi rheswm i bobl ifanc aros a dyfodol disglair gartref
- **Gynaliadwy**, drwy groesawu ein cyfrifoldebau i'r amgylchedd a datblygu ein rhanbarth yn gynaliadwy drwy ein holl fuddsoddiadau.

Rydym yn gwbl ymrwymedig ac yn freintiedig i arwain y bartneriaeth bwysig hon ar gyfer y Gogledd ac edrychwn ymlaen at ei gweld yn parhau i dyfu.



Y Cyngorydd Dyfrig Siencyn, Cadeirydd y Bwrdd Uchelgais



Y Cyngorydd Mark Pritchard, Is-gadeirydd y Bwrdd Uchelgais



Alwen Williams
Cyfarwyddwr Portffolio Uchelgais Gogledd Cymru

Y 12 mis Diwethaf

Gan y Cyfarwyddwr Portffolio, Alwen Williams

Er gwaethaf yr heriau parhaus ar ein cymunedau, ein pobl a'n heconomi yn ystod y deuddeg mis diwethaf, gwnaed cynnydd da ac mae cerrig milltir sylweddol wedi'u cyrraedd tuag at gyflawni Cynllun Twf Gogledd Cymru a'r uchelgais a'r weledigaeth ehangach ar gyfer ffyniant economaidd dros y 10-15 mlynedd nesaf.

Drwy gydol y flwyddyn rydym wedi gweld cyfyngiadau Covid-19 yn cael eu llacio'n raddol, gan alluogi i ni gynnal nifer o ymweliadau Gweinidogol Llywodraeth y DU a Llywodraeth Cymru â safleoedd prosiect a hwyluso mwy a mwy o ymgysylltu wyneb yn wyneb â phartneriaid, rhanddeiliaid a buddsoddwyr.

Gan gydnabod gwerth a phwysigrwydd gosod ein huchelgais ar gyfer y Gogledd a chael brand a hunaniaeth glir i gynrychioli cryfder ein partneriaeth ranbarthol, rydym wedi gweithio gyda Tinint, asiantaeth dylunio digidol creadigol, ac Ateb Cymru, ein partner cyfathrebu strategol newydd i ddatblygu a lansio ein brand a'n gwefan newydd 'Uchelgais Gogledd Cymru'. Mae cael yr olwg a'r teimlad newydd hwn, gyda chefnogaeth cartref ar-lein ar gyfer newyddion a gwybodaeth yn gam sylweddol ymlaen, yn enwedig wrth i ni gynyddu ein gweithgareddau ymgysylltu â busnesau a buddsoddwyr posibl yn y rhanbarth a thu hwnt. Yn ogystal, gyda Business News Wales, rydym wedi lansio sianel fusnes a chylchlythyr newydd sy'n benodol i'r Gogledd i rannu newyddion am ddatblygiadau diweddaraf y Cynllun Twf, colofnau sy'n procio'r meddwl a nodweddion amserol gan ffigurau allweddol yn y rhanbarth.

Drwy gydol y flwyddyn rydym wedi gweld ein prosiectau'n symud ymlaen gydag Achosion Busnes Amlinellol wedi'u cymeradwyo ar gyfer tri phrosiect a nifer o Adolygiadau Porth llwyddiannus wedi'u cwblhau.

Ym mis Chwefror 2022, ar ôl ei daith lwyddiannus drwy'r broses achos busnes, cyflawnwyd y cytundeb ariannu prosiect cyntaf, gyda Phrifysgol Bangor. Mae cyfanswm o £3m o gyllid y Cynllun Twf bellach wedi'i ymrwymo i fuddsoddi mewn offer arloesol i ddatblygu gallu a thechnoleg Prosesu Signalau Digidol (DSP) yng nghanolfan ymchwil sefydledig y Brifysgol, ac mae'n cefnogi creu hyd at 40 o swyddi newydd.

Mae'r buddsoddiad cyntaf hwn yn golygu ein bod wedi rhoi cychwyn iawn arni o ran cyflawni'r Cynllun Twf ac mae wedi dangos a phrofi'r llywodraethu a'r broses gadarn o'r dechrau i'r diwedd sy'n sail i bortffolio'r Cynllun Twf, ei raglenni a'i brosiectau. Yn ogystal â hyn, cyflawnodd yr ail adolygiad sicrwydd portffolio blynyddol, a gynhaliwyd gan dîm adolygu annibynnol, radd Ambr-Gwyrdd. Mae'r canlyniad, yr ail sgôr hyder cyflawni uchaf sydd ar gael, yn dilysu'r cynnydd a wnaed dros y deuddeg mis diwethaf ac yn adeiladu ar y sgôr Ambr a dderbyniwyd y llynedd. Dywedodd y tîm adolygu yn eu hadroddiad: *"Mae'r Portffolio wedi gwneud cynnydd sylweddol a thrawiadol ers yr Adolygiad Sicrwydd Portffolio (PAR) diwethaf, a hynny mewn amgylchiadau heriol."*

Yn ystod yr haf, buom hefyd yn gweithio i ddiweddarau ein hachos busnes portffolio, a fabwysiadwyd gan ein bwrdd ym mis Medi, ac a gyflwynwyd wedyn i Lywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU fel rhan o'r broses flynyddol o ddyfarnu cyllid. Roedd hyn yn cynnwys cyflwyniad i fwrdd ar y cyd rhwng Llywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU ym mis Rhagfyr 2021 a dderbyniwyd yr ail randaliad ariannu o £20.4m ym mis Mawrth 2022.

Ein Huchelgais

"Adeiladu economi mwy bywiog, cynaliadwy a gwydn ar gyfer Gogledd Cymru"

Rydym am:

- Ganolbwyntio ar wella llesiant economaidd, cymdeithasol ac amgylcheddol y rhanbarth.
- Gweld y rhanbarth yn datblygu mewn modd cynaliadwy, gyda chyfleoedd i bobl ennill sgiliau newydd ar gyfer y dyfodol a datblygu gyrfaedd gwerth chweil, gweld busnesau'n tyfu a chymunedau'n ffynnu.
- Hyrwyddo ein hiaith, ein diwylliant a'n treftadaeth ac yn unol â nodau llesiant Cymru.

Pam buddsoddi yn y Gogledd?

Mae gan y Gogledd botensial ddiderfyn i gynnis cyfle unigryw a gwerth chweil i fuddsoddwyr. Mae'r rhanbarth yn cynnig costau cystadleuol, tirweddau hardd, pobl fedrus a llawer mwy. Mae ein pobl yn wydn, yn cael eu gyrru gan ganlyniadau ac yn deyrngar. Rydym yn ddigon mawr i gael effaith ond yn ddigon cysylltiedig i fod yn ddeinamig ac addasu'n gyflym i ddysgu sgiliau newydd ar gyfer y dyfodol.

Mae gennym falchder yn ein treftadaeth, ein diwylliant, ein hiaith a'n hamgylchedd ac rydym yn groesawgar i bobl a chyfleoedd. Mae hyn, ynghyd â'r buddsoddiad parhaus yn ein heconomi, yn gwneud y Gogledd yn lleoliad delfrydol i fuddsoddi ynddo.


Mae Askar Sheibani, Cadeirydd y Bwrdd Cyflawni Busnes, yn credu'n benodol bod y Gogledd mewn sefyllfa dda i fod yn 'arweinydd byd-eang' mewn ynni adnewyddadwy, gyda chyfleoedd i ddatblygu ynni adnewyddadwy llanw a morol yn ogystal â chynhyrchu hydrogen gwyrdd.



Askar Sheibani,
Cadeirydd y Bwrdd
Cyflawni Busnes

"Mae gan y Gogledd gyfle da iawn ac mae'n ffodus i gael y dirwedd i droi ei hun yn arweinydd byd-eang ym maes ynni adnewyddadwy. Nid breuddwydio yn unig ydi hyn - mae hyn o fewn ein cyrraedd. Mae'n rhesymegol, yn ymarferol a gallwn ei gyflawni.

Mae gennym yr adnoddau naturiol, mae gennym yr arbenigedd gweithgynhyrchu yn enwedig yng Nglannau Dyfrdwy a Wrecsam ac mae gennym y bobl a'r partneriaethau i fwrw ymlaen â hyn. Mae gennym yr holl gynhwysion a phrosiectau sy'n dechrau, ac rwy'n gyffrous iawn am hynny."



Uchafbwyntiau 2021 / 22

Prif Uchafbwyntiau 2021 / 22

Ebrill 2021

Sicrhawyd cyllid o £500,000 o gynllun Arloesi ar gyfer Datgarboneiddio drwy Ymchwil Busnesau i'r System Gyfan (WBRID) Llywodraeth Cymru i helpu ffermwyr i ddatgarboneiddio

Mai 2021

Sicrhawyd grant o £200,000 o gynllun Adfer Gwyrdd OFGEM i ddatblygu technolegau carbon isel ar gyfer cartrefi megis pwyntiau gwefru cerbydau trydan a systemau gwresogi

Mehefin 2021

Cynhaliwyd grwpiau ffocws gyda'r sectorau preifat a chyhoeddus i helpu i adnabod blaenoriaethau ar gyfer cysylltedd symudol ar draws rhwydweithiau trafndiaeth y rhanbarth

Gorffennaf 2021

Trefnwyd ymweliadau gan Weinidogion Llywodraeth y DU a Llywodraeth Cymru

Awst 2021

Cymeradwywyd Achos Busnes Amlinellol ar gyfer prosiect Canolbwynt Economi Wledig Glynllifon

Medi 2021

Lansiwyd ein Strategaeth Ynni ar gyfer y Gogledd gyda Llywodraeth Cymru, i drawsnewid y ffordd y defnyddir ynni ar draws y rhanbarth

Hydref 2021

Fe wnaethom godi £2,300 ar gyfer Mind, gyda'r rhoddion yn cael eu rhannu ar draws canghennau'r Gogledd

Tachwedd 2021

Fe wnaethom sicrhau grant o £387,600 drwy'r Gronfa Adfywio Cymunedol i gynnal astudiaethau dichonoldeb y System Ynni Lleol Blaengar.

Rhagfyr 2021

Cymeradwywyd ein Hachos Busnes Llawn cyntaf ar gyfer y Ganolfan Prosesu Signal Digidol gyda Phrifysgol Bangor

Ionawr 2022

Fe wnaethom ddiweddarau gwasanaethau band llydan mewn 300 safle drwy'r Cynllun Rhwydwaith Ffibr Llawn Lleol.

Chwefror 2022

Fe wnaethom helpu tri sefydliad i lansio systemau amaethyddol newydd a fydd yn helpu ffermwyr i ddatgu Conciadio

Mawrth 2022

Daeth Morlais, y prosiect llif ynni llanw a redir gan Menter Môn, yn barod i ddechrau ar y gwaith adeiladu.

Uchafbwyntiau Chwarter 1

£200k o Gyllid Adfer Gwyrdd OFGEM wedi'i sicrhau

Sicrhawyd grant o £200,000 o gyllid Adfer Gwyrdd OFGEM, gan ddod ag 1MW o gapasiti ychwanegol yn Nghyn Ysbyty Gogledd Cymru, Sir Ddinbych. Bydd y cyllid hwn yn darparu'r capasiti i ddatblygu technolegau a systemau carbon isel fel isadeiledd gwefru Cerbydau Trydan a systemau gwresogi ar y safle, sy'n hanfodol er mwyn lleihau allyriadau carbon.

£500k o Gyllid WBRID wedi'i sicrhau i helpu Ffermwyr i Ddatgarboneiddio

Sicrhawyd cyllid o £500,000 o gynllun Arloesi ar gyfer Datgarboneiddio drwy Ymchwil Busnesau i'r System Gyfan (WBRID) Llywodraeth Cymru i ariannu prosiectau carbon isel ac amaethyddol. Mae'r cyllid yn hanfodol wrth ddatblygu prosiectau wrth i ni anelu at y targed sero-net.



Ymgynghoriad ar Flaenoriaethau Cysylltedd Symudol

Cynhaliwyd sesiynau gyda'r sectorau preifat a chyhoeddus i adnabod blaenoriaethau ar gyfer cysylltedd symudol ar draws rhwydweithiau trafndiaeth y rhanbarth.

Fe wnaeth canfyddiadau'r sesiynau ymgynghori ddylanwadu ar brosiectau Cysylltedd Digidol y Cynllun Twf.

Fe wnaethom recriwtio i pum swydd!

Fe wnaeth y tîm Rheoli Portffolio gryfhau ymhellach yn ystod y chwarter hwn, gyda phenodiadau wedi'u gwneud i rolau Caffael a Gwerth Cymdeithasol, ynghyd â rolau Cefnogi Rheolaeth Prosiect.

Cyfarfod Cyffredinol Blyneddol y Bwrdd Uchelgais Economaidd

Cynhaliodd Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru ei Gyfarfod Cyffredinol Blyneddol ar 18 Mehefin a chadarnhawyd y Cynghorydd Dyfrig Siencyn yn Gadeirydd a'r Cynghorydd Mark Pritchard yn Is-gadeirydd ar gyfer 2021-22.

Helpu Ffermwyr y Gogledd i ddatgarboneiddio

Gan weithio mewn partneriaeth â Llywodraeth Cymru a Choleg Cambria, gwnaethom gefnogi tri sefydliad i greu mentrau amaeth carbon isel drwy'r cynllun Arloesi ar gyfer Datgarboneiddio Ymchwil Busnes Cyfan (WBRID).



Tri dysgwr yng Ngholeg Cambria, Llysfasi yn dadorchuddio'r system Treulio Micro-Anaerobig newydd gan Biofactory Energy.

Y Prosiectau:

1. Mae BioFactory Energy wedi cynllunio, adeiladu a defnyddio datrysiaid Treulio Micro-Anaerobig arloesol. Y nod yw dal methan o slyri a'i droi'n wres i'w ddefnyddio ar y fferm neu fel ffynhonnell ynni oddi ar y grid.

Bydd hyn yn lleihau faint o ynni sydd ei angen o'r grid ac yn arbed costau ar filiau ynni a gwrtaith - yn ogystal â bod o fudd i'r amgylchedd.

2. Mae Promar International yn creu offeryn cyfrifo carbon ar-lein dwyieithog, hawdd ei ddefnyddio, a llwyfan cynaliadwyedd i fesur a monitro cynaliadwyedd fferm. Gall ffermwyr gael gafael ar argymhellion ar gyfer gwelliannau a chael budd o feincnodi yn erbyn ffermydd eraill.

3. Llwyddodd M-Sparc i ddylunio ac adeiladu gweledigaeth gyfrifiadurol Deallusrwydd Artiffisial arloesol a datrysiaid drôn. Mae'r drôn yn sganio ardal ac yn adnabod chwyn, i sbarduno drôn arall i ddefnyddio swm penodol o blaladdwyr i'r chwyn.

Mae hyn wedi'i brofi'n llwyddiannus a'i brofi i helpu i leihau amser a chostau i gymunedau ffermio yn ogystal â chyflwyno cyfleoedd sy'n defnyddio ynni'n effeithlon i ddatgarboneiddio ffermio.



Y tîm yn M-Sparc yn ymuno â Hedd Vaughan-Evans, Pennaeth Gweithrediadau i ddangos y drôn 'GreenEagle'.

Uchafbwyntiau Chwarter 2

Cymeradwyo Achos Busnes Amlinellol Hwb Economi Wledig Glynllifon

Ym mis Awst, cymeradwywyd achos busnes amlinellol ar gyfer Canolbwynt Economi Wledig Glynllifon. Roedd y gymeradwyaeth yn garreg filltir bwysig o ran dod â'r prosiect gam yn nes at greu canolbwynt o'r radd flaenaf a fydd yn gwella'r sector bwyd a diod.



Ymweliad Is-ysgrifennydd Gwladol Seneddol Cymru

Fe wnaeth David T.C. Davies, AS ac Is-ysgrifennydd Gwladol Seneddol Cymru, ymweld â thri o brosiectau'r Cynllun Twf - Canolfan Prosesu Signal Digidol, Canolfan Opteg a Pheirianeg Menter a Chyn Ysbyty Gogledd Cymru, Sir Ddinbych.



Lansio Strategaeth Ynni Newydd

Lansiwyd y strategaeth newydd gyda gweledigaeth i drawsnewid y ffordd y defnyddir ynni ar draws y rhanbarth. Gan weithio gyda'r Gwasanaeth Ynni yn Llywodraeth Cymru, bydd y strategaeth yn dod â ni gam yn nes at y targed carbon sero net ar gyfer 2050.

Adolygiad Sicrwydd Rhaglen

Cynhaliwyd ail adolygiad sicrwydd blynyddol o'r Cynllun Twf ym mis Awst 2021 gan gyflawni gradd hyder o Ambr-Gwyrdd, sy'n welliant ar y radd Ambr a dderbyniwyd yn 2020.

Ymweliad y Gweinidog Lesley Griffiths

Fe wnaeth y Gweinidog Materion Gwledig a Gogledd Cymru, a'r Trefnydd, Lesley Griffiths AoS ymweld â phrosiect Morlais ynghyd â chynlluniau carbon isel eraill yn y rhanbarth.

Uchafbwyntiau Chwarter 3

Cymeradwyo Achos Busnes Llawn y Ganolfan Prosesu Signalau Digidol



Y Ganolfan DSP oedd y cyntaf o brosiectau'r Cynllun Twf i gyrraedd y garreg filltir hon a sicrhau'r cyllid. Bydd y £3 miliwn o gyllid yn cael ei fuddsoddi mewn offer arloesol i ddatblygu'r cyfleuster, a fydd yn rheoli sut mae gwybodaeth ddigidol yn cael ei phrosesu'n effeithlon ac yn ddibynadwy. Yn ogystal â chreu hyd at 40 o swyddi newydd ar gyfer y rhanbarth, bydd yn rhan annatod o ymateb i'r cynnydd mewn anghenion digidol.

£387,600 gan Gronfa Adnewyddu Cymunedol wedi'i sicrhau

Fe wnaethom sicrhau cyllid i gynnal astudiaethau dichonoldeb y System Ynni Lleol Blaengar mewn pedair sir yn y rhanbarth. Gallai'r Systemau hyn ddatgloi llawer o fanteision cymunedol megis y cyfle i gynhyrchu a gwerthu ynni'n lleol ar gost fforddiadwy, potensial i greu swyddi newydd a chyfrannu at ddatgarboneiddio'r system ynni leol.

Cynhaliwyd ein Digwyddiad Ymgysylltu â'r Farchnad yn Gynnar cyntaf

Cynhaliwyd ein Digwyddiad 'Ymgysylltu â'r Farchnad yn Gynnar' cyntaf erioed ar gyfer busnesau rhanbarthol ym mis Rhagfyr. Y nod oedd eu helpu nhw i ddeall mwy ynghylch y broses gaffael y tu ôl i'r Cynllun Twf. Roedd y digwyddiad yn canolbwyntio ar ein blaenoriaethau a sut all busnesau fod yn rhan o bethau.

Lansio Uchelgais Gogledd Cymru

Lansiwyd ein henw newydd 'Uchelgais Gogledd Cymru' a gwefan a brand newydd ym mis Tachwedd i gynrychioli ein gweledigaeth ar gyfer Gogledd Cymru ffyniannus a'r bartneriaeth sydd y tu ôl i'r weledigaeth honno.

Ymgyrch Pob Cam i Hyrwyddo Llwybrau Gyrfa

Cynhaliwyd ymgyrch ar y cyfryngau cymdeithasol, Pob Cam, i ddangos nad oes y fath beth â cham gyrfa anghywir. Fel rhan o'r ymgyrch, fe wnaeth seren bop Cymru, Elin Fflur, a chynbêl-droediwr rhyngwladol Cymru, Owain Tudur Jones ymuno gyda'u profiadau.



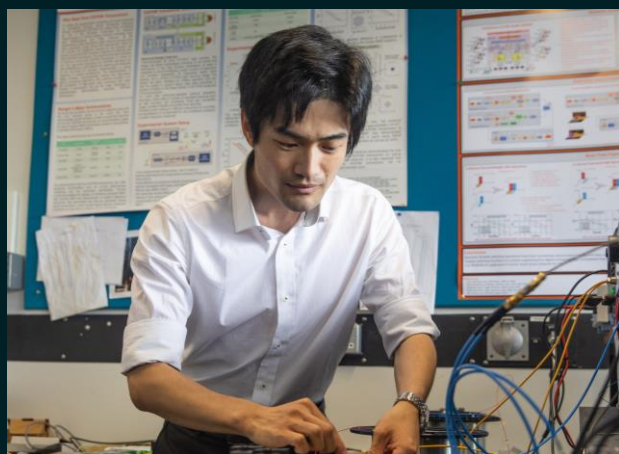
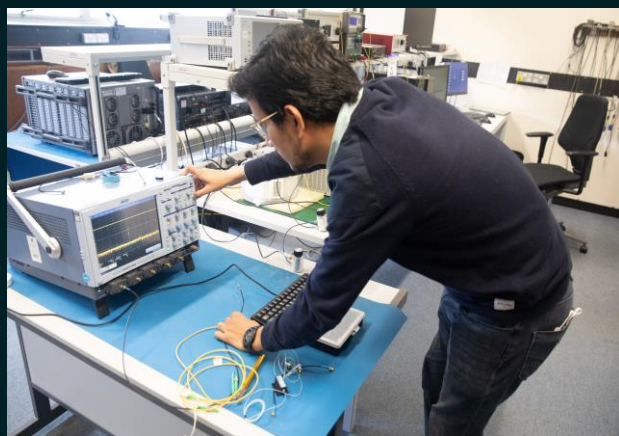
Canolfan Prosesu Signalau Digidol: Achos Busnes Llawn **Cymeradwy**

Flwyddyn wedi i Gynllun Twf Gogledd Cymru gael ei lofnodi, cymeradwywyd y prosiect cyntaf gan Fwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru.

Y Ganolfan Prosesu Signalau Digidol (DSP) yw'r prosiect cyntaf o fewn y Cynllun Twf i dderbyn cyllid, gan sicrhau cyllid o £3m i fuddsoddi mewn offer arloesol a fydd yn datblygu'r cyfleuster ynghyd â chreu hyd at 40 o swyddi newydd. Mae Llywodraethau Cymru a'r DU yn cydnabod bod y prosiect yn hanfodol i ddatblygiad a dyfodol y Gogledd a'r economi ehangach.

Meddai Is-ganghellor Prifysgol Bangor, yr Athro Iwan Davies:

"Mae'r Ganolfan DSP yn enghraifft wych o sut mae Prifysgol Bangor yn cydweithio â diwydiant a sefydliadau academiaidd eraill i ddatblygu atebion i fynd i'r afael â phroblemau'r byd go iawn drwy ymchwil a datblygu o'r radd flaenaf."



D angos sut mae offer y Ganolfan DSP yn cael ei defnyddio

Prif Noddwr:



Uchafbwyntiau Chwarter 4

Morlais yn cael Golau Gwyrdd i ddechrau Adeiladu

Daeth y prosiect yn barod i ddechrau adeiladu yn sgil sicrhau caniatadau a £31m o gyllid ERDF a chytuno ar gontractau adeiladu.



Dau Brosiect yn cwblhau Adolygiadau Porth

Fe wnaeth y prosiect Ychydig % Olaf gwblhau ei adolygiad Porth 2 ym mis Chwefror gyda'r prosiect Canolfan Biotechnoleg Amgylcheddol wedi cwblhau ei adolygiad Porth 1 ym mis Ionawr. Mae'r ddau brosiect yn gweithio ar roi sylwi i'r argymhellion fel rhan o'r gwaith o ddatblygu eu hachosion busnes.

Fe ymunwyd ag Ymgyrch 'Dewch yn ôl' gan M-Sparc

Fe ymunwyd â'r ymgyrch 'Dewch yn ôl' am yr eildro, gyda'r nod o ddenu pobl ifanc i aros i fyw a gweithio yn Ogledd Cymru.

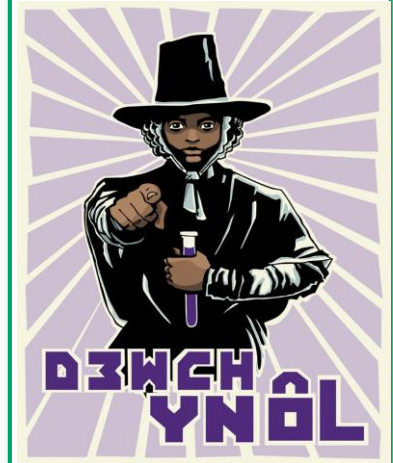
Y Prosiect Cyntaf yn cael ei Weithredu

Wedi cymeradwyo'r Achos Busnes Llawn cyntaf ar gyfer Cynllun Twf Gogledd Cymru ym mis Rhagfyr 2021, mae'r prosiect Canolfan Prosesu Signal Digidol bellach wedi gosod archebion ar gyfer gwedd un y prosiect ac mae'r eitemau cyntaf o offer wedi'u derbyn.

Cytuno ar Lythyr Cyllido

Yn sgil mabwysiadu diweddariad 2021 i Achos Busnes y Portffolio ym mis Medi, fe wnaethom gyflwyno'r diweddariad i Lywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU fel rhan o'r broses dyfarnu cyllid flynyddol. Ym mis Mawrth, fe wnaethom dderbyn a llofnodi'r llythyr dyfarnu cyllid ar gyfer 2021-22 gan gadarnhau rhandaliad nesaf cyllid y Cynllun Twf o £20.45m.

Tud. 26



Y Cynllun Rhwydwaith Ffibr Llawn Leol yn gwella cysylltiad Band Eang i 300 o safleoedd yn Gogledd Cymru



Gwell cysylltiad Band Eang mewn 311 o safleoedd



Cysylltiad band eang wedi gwella o 10Mbps i hyd at 1Gbps



Mae 165 o'r safleoedd hynny mewn ardaloedd gwledig* gyda Chysylltiadau Band Eang gwael blaenorol

Trosolwg:

Cafodd dros **300** o safleoedd cyhoeddus megis meddygfeydd, gorsafoedd ambiwlans ac ysbytai cymunedol fudd o well cysylltedd band eang eleni, oherwydd y cynllun Rhwydwaith Ffibr Llawn Leol (LFFN), a ariannwyd gan Lywodraeth y DU.

Arweiniodd y tîm Cysylltedd Digidol ar gyflawni'r cynllun hwn, gan helpu'r sector gofal iechyd i ddelio â'r cynnydd yn y galw am wasanaethau i gleifion, yn dilyn y pandemig.

Mae'r cynllun wedi targedu safleoedd i **fynd i'r afael â rhai o'r heriau** a achosir gan wasanaethau band eang araf neu annibynadwy, gan eu cefnogi i fabwysiadu ffyrdd mwy effeithlon o weithio'n ddigidol ac yn y pen draw eu helpu i wella'r modd y darperir gwasanaethau i gleifion.

* Wedi'u dosbarthu'n wledig gan yr ONS

Meddygfa Caerffynnon, Dolgellau

"Mae cael gwell cysylltiad band eang yn golygu ein bod wedi gallu darparu gwell gwasanaeth i'n cleifion. Mae'r gostyngiad yn yr aros i dasgau gweinyddol gael eu cwblhau wedi arwain at gleifion yn aros llai am apwyntiad.

Hefyd, rydym wedi gallu ychwanegu gwasanaethau megis fideo gynadledda i helpu cleifion o bell, sydd wedi gwneud gwahaniaeth mawr i sawl un o'n cleifion, yn enwedig y rhai mwyaf bregus."

Mrs Sarah Tibbetts, Rheolwr Practis ym Meddygfa Caerffynnon, Dolgellau.



Or Chwith: Dylan Rhys Griffiths, Dirprwy Uwch Berchennog Cyfrifol y Rhaglen Cysylltedd Digidol, Kirrie Roberts, Rheolwr Prosiect Cysylltedd Digidol, Mrs Sarah Tibbetts, Rheolwr Practis, Simon Hart (AS) a'r Cynghorydd Dyfrig Siencyn ar ymweliad â Meddygfa Caerffynnon yn Nolgellau.

Cyngor Sir Ddinbych

"Mae'r rhaglen LFFN wedi dod â mynediad i gysylltedd ffibr cyflym i nifer o safleoedd ledled Sir Ddinbych. Mae hyn wedi galluogi i ni fanteisio ar gysylltiadau cyflymach a mwy gwydn i'n rhwydwaith craidd. Mae cael mynediad i ryngrwyd dibynadwy cyflymach wedi helpu ein cwsmeriaid a'n cydweithwyr i weithio'n hyblyg o leoliadau anghysbell. Mae cydweithwyr wedi gallu cadw'n ddiogel a chael cysylltedd da i wneud eu gwaith ar-lein yn ystod cyfyngiadau Covid-19 heb gael eu rhwystro gan gysylltedd araf â'r rhyngrwyd".

Barry Eaton, Pennaeth Gwasanaeth Dros Dro, Cyngor Sir Ddinbych

Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr

"Mae cyfathrebu o'r radd flaenaf yn hanfodol i ni fel y gallwn sicrhau bod ein gwasanaethau'n diwallu anghenion y boblogaeth leol.

Gall cysylltiadau cyflymach, mwy dibynadwy drawsnewid y ffordd rydym yn byw ac yn gweithio. Mae band eang gwell yn cefnogi ein timau a'n systemau ledled y Gogledd i ddod yn fwy gwydn."

Jo Whitehead, Prif Weithredwr Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr

An aerial photograph of a coastal town in Wales, showing a mix of green fields, buildings, and a road network that follows the coastline. The sea is a deep blue, and the sky is a pale, hazy blue. The text 'Cynllun Twf Gogledd Cymru' is overlaid in white, bold, sans-serif font in the center of the image.

Cynllun Twf Gogledd Cymru

Trosolwg o'r Cynllun Twf

Ein Nodau:

- Adeiladu economi **mwya bywiog, cynaliadwy a gwydn** yn y Gogledd.
- **Adeiladu ar ein cryfderau** i roi **hwb i gynhyrchedd** a mynd i'r afael â heriau a rhwystrau economaidd hir-dymor i **gyflawni twf cynhwysol**.
- **Hyrwyddo twf** mewn ffordd gynhwysol, gynaliadwy, y gellir ei ymestyn yn unol â Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015.

Buddsoddiad

Buddsoddiad Cynllun Twf £240m

Cyfanswm Buddsoddiad: >£1bn

Amcanion Gwariant

Creu hyd at 4,200 o swyddi newydd

Cynhyrchu hyd at £2.5 biliwn o GVA
ychwanegol net

Ein Rhaglenni



Bwyd-Amaeth
a Thwristiaeth



Cysylltedd
Digidol



Arloesi mewn
Gweithgynhyrchu
Gwerth Uchel



Tir ac Eiddo



Ynni Carbon
Isel

Bwyd-amaeth a Thwristiaeth

Trosolwg a Chynnydd y Rhaglen

Trosolwg

Bydd y rhaglen hon yn hyrwyddo ac yn cefnogi cyflogaeth a hyfforddiant yn y sectorau Bwyd-amaeth a Thwristiaeth, gan adeiladu ar sgiliau ac arbenigedd o'r radd flaenaf sydd eisoes wedi'u sefydlu yn y rhanbarth. Oherwydd ein tirwedd amrywiol a thrawiadol, bydd y rhaglen yn manteisio i'r eithaf ar gyfleoedd cynaliadwy yn y Gogledd.

Wedi'i gyflawni'n llwyddiannus, bydd y rhaglen yn sicrhau'r arloesedd gorau posibl ac yn creu cyfleoedd cyflogaeth a hyfforddiant. Bydd yn darparu cyfleusterau sy'n gyrru sefyllfa gynaliadwy sy'n gystadleuol yn fyd-eang i'n rhanbarth.

Hwb Economi Gwledig Glynyllifon

Prif Noddwr



Nod y prosiect yw creu Hwb Economi Gwledig arbennig o'r radd flaenaf yn stad Glynyllifon, ger Caernarfon. Bydd yn cynnig cyfleusterau i fusnesau rhanbarthol newydd neu rai sy'n ymestyn, megis unedau busnes a chanolfan wybodaeth ar y safle. Bydd y rhain yn cynnig profiad ymarferol i gefnogi twf arloesedd a menter.

Bydd y prosiect yn cryfhau'r cyfleoedd i gydweithio, datblygu'r gadwyn gyflenwi a thwf o fewn sector bwyd a diod sy'n ehangu yn y Gogledd.

Bwyd-amaeth a Thwristiaeth

Trosolwg a Chynnydd y Rhaglen

Rhwydwaith Talent Twristiaeth

Prif Noddwr



Nod y prosiect yw darparu sgiliau twristiaeth a lletygarwch ar gyfer y dyfodol a chynyddu'r manteision masnachol o un o'r sectorau sydd wedi'i sefydlu orau ac sy'n tyfu gyflymaf yn y rhanbarth.

Wedi'i gyflawni'n llwyddiannus, bydd yn ysgogi cydweithrediad cyhoeddus-preifat i gydlynu gweithrediad ar sgiliau a datblygu cynnyrch i drawsnewid a sbarduno twf y sector twristiaeth a lletygarwch yn y rhanbarth.

Fferm Sero Net Llysfasi

Prif Noddwr



Drwy gyfleuster pwrpasol ar gampws y coleg amaethyddol, bydd y prosiect yn arwain hyfforddiant ymarferol yn y technolegau diweddaraf a dulliau rheoli tir sy'n lleihau allyriadau a gwella bioamrywiaeth.

Bydd y prosiect hwn yn helpu i sicrhau dyfodol gwydn i'r Gogledd lle mae rheolaeth tir carbon niwtral a sector ynni adnewyddadwy datblygol yn cefnogi cymunedau rhanbarthol cynaliadwy, ffyniannus ac iach.

Tabl Olrhain Cynnydd y Prosiectau

| | Cam 1 Pennu cyd-destun y prosiect | Cam 2 Paratoir Achos Amlinellol Strategol | Cam 3 Paratoir Achos Busnes Amlinellol | Cam 4 Cymeradwyo'r Achos Busnes Amlinellol | Cam 5 Paratoir Achos Busnes Llawn | Cam 6 Cymeradwyo'r Achos Busnes Llawn | Cam 7 Gweithredu a Monitro'r Prosiect | Cam 8 Gwerthuso'r Prosiect |
|--------------------------------|--------------------------------------|--|---|---|--------------------------------------|--|--|-------------------------------|
| Hwb Economi Gwledig Glynllifon | Wedi'i gwblhau ✓ | Wedi'i gwblhau ✓ | Wedi'i gwblhau ✓ | Wedi'i gwblhau ✓ | Ar waith ⌚ | | | |
| Rhwydwaith Talent Twristiaeth | Wedi'i gwblhau ✓ | Ar waith ⌚ | | | | | | |
| Fferm Sero Net Llysfasi | Wedi'i gwblhau ✓ | Wedi'i gwblhau ✓ | Ar waith ⌚ | | | | | |

Cysylltedd Digidol

Trosolwg a Chynnydd y Rhaglen

Trosolwg

Bydd y rhaglen hon yn mynd i'r afael â heriau cysylltedd yn Ogledd Cymru. Er bod gweddill y DU wedi elwa ar wasanaethau gwell yn ystod y blynyddoedd diwethaf, nid oes gan lawer o'n cymunedau gysylltedd band eang symudol a sefydlog cryf. Bydd y rhaglen yn gwella gallu ein rhanbarth i ddatblygu technolegau ar gyfer y dyfodol, gan sicrhau y gallwn ateb y galw cynyddol am ddigidol ac elwa o gysylltedd cyflym o ansawdd uchel.

Yr Ychydig % Olaf

Prif Noddwr



Er bod gweddill y DU wedi elwa ar well cysylltedd yn ystod y blynyddoedd diwethaf, mae rhannau o'r Gogledd yn dal i fod heb ddarpariaeth band eang cyson, sydd wedi effeithio ar gymunedau, busnesau a'r economi ehangach.

Bydd y prosiect hwn yn mynd i'r afael â'r 'rhaniad digidol' (y gwahaniaeth mewn ansawdd cysylltedd rhwng trefi a chymunedau gwledig) ac yn ystyried sut y gall cysylltedd gyrraedd yr olaf o safleoedd y rhanbarth sydd heb fand eang cyflym iawn (30 megabit yr eiliad) ar hyn o bryd. Ei nod fydd darparu cysylltedd band eang cynaliadwy a fforddiadwy er budd cymunedau a busnesau'r Gogledd.

Canolfan Prosesu Signalau Digidol

Prif Noddwr



Mae technoleg Prosesu Signal Digidol (DSP) yn rhan hanfodol o'r economi digidol ac mae'n rheoli sut caiff gwybodaeth ddigidol ei phrosesu'n effeithlon ac yn ddibynadwy rhwng dyfeisiau a phobl.

Mae Prifysgol Bangor wedi sefydlu galluoedd blaenllaw i ddatblygu technolegau DSP newydd, cefnogi cydweithio rhwng y diwydiant, creu swyddi a chyfleoedd o fewn cadwyni cyflenwi'r rhanbarth. Mae Llywodraethau Cymru a'r DU yn cydnabod bod y prosiect yn hanfodol i ddatblygiad a dyfodol y Gogledd a'r economi ehangach.

Cysylltedd Digidol

Trosolwg a Chynnydd y Rhaglen

Ffibr Llawn mewn Safleoedd Allweddol

Prif Noddwr



Bydd y prosiect hwn yn gwella cysylltedd band eang ar gyfer lleoliadau allweddol yn y Gogledd. Mae'r lleoliadau hyn yn gyfoethog o ran busnesau bach a chanolig a fydd yn elwa o well cysylltedd.

Mae ffibr llawn yn dechnoleg rhwydwaith arweiniol sy'n galluogi band eang o'r safon uchaf. Mae pob busnes yn dibynnu ar well cysylltedd i fynd i'r afael â'r galw cynyddol am ddigidol. Mae sicrhau bod busnesau'n gallu manteisio ar opsiynau cysylltedd cystadleuol a fforddiadwy yn hanfodol ar gyfer twf, arloesedd a chynaliadwyedd.

Safleoedd a Choridorau Allweddol Cysylltiedig

Prif Noddwr



Nod y prosiect hwn yw gwella cysylltedd ffonau symudol ar lwybrau trafniadaeth a darparu seilwaith ffibr llawn cystadleuol i safleoedd masnachol allweddol ledled y rhanbarth.

Bydd buddsoddiad yn cael ei gyfeirio at rwydweithiau ffibroptig sy'n hanfodol ar gyfer darparu band eang 4G, 5G a gigabit.

Tabl Olrhain Cynnydd y Prosiectau

| | Cam 1 Pennu cyd-destun y prosiect | Cam 2 Paratoir Achos Amlinellol Strategol | Cam 3 Paratoir Achos Busnes Amlinellol | Cam 4 Cymeradwyo'r Achos Busnes Amlinellol | Cam 5 Paratoir Achos Busnes Llawn | Cam 6 Cymeradwyo'r Achos Busnes Llawn | Cam 7 Gweithredu a Monitro'r Prosiect | Cam 8 Gwerthuso'r Prosiect |
|---|--------------------------------------|--|---|---|--------------------------------------|--|--|-------------------------------|
| Ychydig % Olaf | Wedi'i gwblhau ✓ | Wedi'i gwblhau ✓ | Ar waith ⌚ | | | | | |
| Canolfan Prosesu Signalau Digidol | Wedi'i gwblhau ✓ | Wedi'i gwblhau ✓ | Wedi'i gwblhau ✓ | Wedi'i gwblhau ✓ | Wedi'i gwblhau ✓ | Wedi'i gwblhau ✓ | Ar waith ⌚ | |
| Ffibr Llawn mewn Safleoedd Allweddol | Wedi'i gwblhau ✓ | Wedi'i gwblhau ✓ | Ar waith ⌚ | | | | | |
| Safleoedd a Choridorau Allweddol Cysylltiedig | Wedi'i gwblhau ✓ | Ar waith ⌚ | | | | | | |

Arloesi mewn Gweithgynhyrchu Gwerth Uchel Trosolwg a Chynnydd y Rhaglen

Trosolwg

Bydd y Rhaglen hon yn hyrwyddo arloesedd a masnacholi technoleg yn y diwydiant gweithgynhyrchu, gan adeiladu ar gryfder presennol y sector o fewn ein rhanbarth.

Wrth wneud hynny, nod y rhaglen yw sicrhau cyfleoedd cyflogaeth a hyfforddiant gwerth uchel a chefnogi busnesau gweithgynhyrchu i ddatgarboneiddio yn unol ag ymdrechion cenedlaethol a byd-eang.

Canolfan Biotechnoleg Amgylcheddol

Prif Noddwr



Bydd y prosiect hwn yn archwilio'r defnydd o brosesau biolegol fel dewisiadau carbon isel yn lle cynhyrchion a phrosesau gweithgynhyrchu diwydiannol. Wedi'i leoli ym Mhrifysgol Bangor, bydd y prosiect yn ymchwilio i ensymau unigryw a sut y gallant drawsnewid yn gynhyrchion sy'n cael llai o effaith ar yr amgylchedd na deunyddiau cyfredol a chemegau diwydiannol.

Canolfan Opteg a Pheirianeg Menter

Prif Noddwr



Bydd y prosiect yn darparu cyfleusterau o'r radd flaenaf i archwilio opteg, ffotoneg a deunyddiau cyfansawdd fel dewis amgen o ddeunydd ysgafn, a fydd yn lleihau carbon o fewn y sector gweithgynhyrchu.

Bydd y prosiect yn gyrru arloesedd a masnacholi o fewn busnesau rhanbarthol, i greu swyddi a denu mewnfuddsoddiad.

Tabl Olrhain Cynnydd y Prosiectau

| | Cam 1 Pennu cyd-destun y prosiect | Cam 2 Paratoir Achos Amlinellol Strategol | Cam 3 Paratoir Achos Busnes Amlinellol | Cam 4 Cymeradwyo'r Achos Busnes Amlinellol | Cam 5 Paratoir Achos Busnes Llawn | Cam 6 Cymeradwyo'r Achos Busnes Llawn | Cam 7 Gweithredu a Monitro'r Prosiect | Cam 8 Gwerthuso'r Prosiect |
|------------------------------------|--------------------------------------|--|---|---|--------------------------------------|--|--|-------------------------------|
| Canolfan Biotechnoleg Amgylcheddol | Wedi'i gwblhau ✓ | Wedi'i gwblhau ✓ | Ar waith ⌚ | | | | | |
| Canolfan Opteg a Pheirianeg Menter | Wedi'i gwblhau ✓ | Wedi'i gwblhau ✓ | Wedi'i gwblhau ✓ | Tud. 35 Wedi'i gwblhau ✓ | Ar waith ⌚ | | | |

Tir ac Eiddo

Trosolwg a Chynnydd y Rhaglen

Trosolwg

Bydd y rhaglen hon yn mynd i'r afael â heriau tir ac eiddo yn y rhanbarth, i ddatgloi cyfleoedd ac adeiladu ar ein cryfderau.

Drwy fynd i'r afael â'r heriau sy'n wynebu'r farchnad eiddo yn Ogledd Cymru, bydd y rhaglen yn datblygu safleoedd i ddarparu eiddo preswyl a chyflogaeth. Bydd hefyd yn sicrhau'r capasiti mwyaf posibl mewn cysylltiadau trafniadaeth allweddol.

Porth Caergybi

Prif Noddwr



Bydd y prosiect yn gwella capasiti'r porthladd drwy adennill tir (creu tir newydd o'r môr) o fewn yr harbwr. Wrth wneud hyn, y nod yw sicrhau y gall y porthladd fodloni gofynion cynyddol ymweliadau busnes a thwristiaeth â'r rhanbarth.

Mae'r porthladd yn un o'r llwybrau trafniadaeth a ddefnyddir fwyaf rhwng y DU ac Iwerddon. Fel ail borthladd prysuraf y DU, mae'n gyswllt trafniadaeth pwysig rhwng y ddwy wlad.

Cyn Ysbyty Gogledd Cymru

Prif Noddwr



Mae'r cyn ysbyty mewn cyflwr gwael yn dilyn ymosodiadau diweddar a llosgi bwriadol a fandaliaeth ddifrifol. Bydd y prosiect yn dymchwel, yn dadhalogi ac yn glanhau'r safle fel ei fod yn addas ar gyfer datblygiadau preswyl ac eiddo cyflogaeth. Y nod yw denu buddsoddiad preifat, darparu swyddi newydd a chreu cyfleoedd i fusnesau adleoli neu ehangu.

Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan

Prif Noddwr



Bydd y prosiect hwn yn darparu gwasanaethau sylfaenol, megis pŵer, telathrebu a dŵr er mwyn datblygu eiddo preswyl a chyflogaeth. Wrth wneud hynny, y nod yw denu buddsoddiad gan y sector preifat a darparu cyfleoedd i fusnesau adleoli ac ehangu i greu swyddi newydd.

Tir ac Eiddo

Trosolwg a Chynnydd y Rhaglen

Porth y Gorllewin

Prif Noddwr



Uchelgais Gogledd Cymru
Ambition North Wales



Bydd y prosiect hwn yn darparu gwasanaethau sylfaenol, megis pŵer, telathrebu a dŵr er mwyn datblygu eiddo cyflogaeth a busnes.

Wrth wneud hynny, y nod yw denu buddsoddiad gan y sector preifat a darparu cyfleoedd i fusnesau adleoli ac ehangu i greu swyddi newydd.

Neuadd Warren

Prif Noddwr



Uchelgais Gogledd Cymru
Ambition North Wales



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Bydd y prosiect hwn yn cynnwys darparu gwasanaethau sylfaenol fel pŵer, telathrebu a dŵr i'r safle. Bydd hefyd yn lefelu'r tir fel ei fod yn addas ar gyfer eiddo cyflogaeth a busnes. Y nod yw denu buddsoddiad gan y sector preifat a chreu cyfleoedd i fusnesau adleoli ac ehangu. Bydd hefyd yn creu cyfleoedd gwaith newydd.

Parc Bryn Cegin

Prif Noddwr



Uchelgais Gogledd Cymru
Ambition North Wales



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Bydd y prosiect hwn yn datblygu tir ar gyfer adeiladau cyflogaeth a busnes newydd. Wrth wneud hynny, y nod yw denu buddsoddiad gan y sector preifat a chreu cyfleoedd i fusnesau adleoli ac ehangu.

Bydd hefyd yn creu cyfleoedd gwaith newydd.

Tabl Olrhain Cynnydd y Prosiectau

| | Cam 1 Pennu cyd-destun y prosiect | Cam 2 Paratoir Achos Amlinellol Strategol | Cam 3 Paratoir Achos Busnes Amlinellol | Cam 4 Cymeradwyo'r Achos Busnes Amlinellol | Cam 5 Paratoir Achos Busnes Llawn | Cam 6 Cymeradwyo'r Achos Busnes Llawn | Cam 7 Gweithredu a Monitro'r Prosiect | Cam 8 Gwerthuso'r Prosiect |
|---------------------------------------|--------------------------------------|--|---|---|--------------------------------------|--|--|-------------------------------|
| Porth Caergybi | Wedi gwblhau ✓ | Wedi gwblhau ✓ | Ar waith ⌚ | | | | | |
| Cyn Ysbyty Gogledd Cymru | Wedi gwblhau ✓ | Wedi gwblhau ✓ | Ar waith ⌚ | | | | | |
| Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan | Ar waith ⌚ | | | | | | | |
| Porth y Gorllewin | Wedi gwblhau ✓ | Ar waith ⌚ | | | | | | |
| Neuadd Warren | Ar waith ⌚ | | | | | | | |
| Parc Bryn Cegin | Ar waith ⌚ | | | | | | | |

Ynni Carbon Isel

Trosolwg a Chynnydd y Rhaglen

Trosolwg

Bydd y rhaglen hon yn datgloi buddion datblygu prosiectau ynni carbon isel o fewn y rhanbarth, gan sefydlu Gogledd Cymru fel un o'r lleoliadau arweiniol ar gyfer y sector ynni carbon isel.

Mae nodweddion ac adnoddau naturiol unigryw ein rhanbarth yn cynnig y potensial i ddatblygu prosiectau sy'n creu swyddi newydd, yn lleihau allyriadau carbon ac yn cyfrannu at gyflawni sero-net erbyn 2050.

Canolfan Ragoriaeth Ynni Carbon Isel (Egni)

Prif Noddwr



Bydd y prosiect hwn yn buddsoddi i ddatblygu Canolfan Ragoriaeth Ynni Carbon Isel ym Mhrifysgol Bangor a M-SParc, gwella galluedd y rhanbarth ar gyfer ymchwil, dylunio ac arloesedd mewn ynni carbon isel.

Bydd yn darparu cyfleoedd ar gyfer ymchwil pellach, datblygu'r gadwyn gyflenwi a denu mewnfuddsoddiad

Morlais

Prif Noddwr



Bydd y prosiect hwn yn cysylltu Morlais â'r system grid trydan, i alluogi i ddatblygwyr technoleg llif llanw ddefnyddio eu dyfeisiau yn y parth. Lleolir Morlais oddi ar arfordir gogledd-orllewinol Ynys Gybi, Ynys Môn a'i nod yw cynhyrchu trydan drwy ynni'r llanw. Unwaith y bydd yr isadeiledd yn ei le, bydd yn defnyddio rhai o'r adnoddau llanw gorau yn Ewrop.

Hwb Hydrogen a Datgarboneiddio Trafnidiaeth

Prif Noddwr



Bydd y prosiect hwn yn cefnogi'r defnydd o hydrogen gwyrdd i roi hwb i'r economi hydrogen carbon isel yn y rhanbarth, gan gynnwys opsiynau ar gyfer datgarboneiddio rhwydweithiau trafndiaeth.

Ynni Carbon Isel

Trosolwg a Chynnydd y Rhaglen

Ynni Lleol Blaengar

Prif Noddwr



Nod y prosiect yw cefnogi prosiectau ynni ledled y Gogledd a fydd yn helpu i gyflawni targedau ynni adnewyddadwy a datgarboneiddio a bydd iddynt elfen o berchnogaeth leol. Bydd hefyd yn helpu i ddatgloi buddsoddiad preifat a chymunedol mewn prosiectau ynni newydd.

Diffinnir perchnogaeth leol fel asedau sy'n eiddo i randdeiliaid sydd wedi'u lleoli ac sy'n gweithredu yn y Gogledd, boed hynny'n unigolion, yn gymunedau, yn fusnesau neu'n sefydliadau eraill.

Trawsfynydd

Prif Noddwr



Bydd y prosiect hwn yn defnyddio Adweithyddion Modiwlaid Bach neu Uwch cyntaf o'u math ar safle Trawsfynydd i gynhyrchu ynni carbon isel.

Bydd y Cynllun Twf yn cyfrannu tuag at gostau datblygu'r prosiect ac isadeiledd, helpu i greu swyddi a gosod y Gogledd mewn safle blaenllaw ar gyfer technoleg sydd â photensial arwyddocaol i'w defnyddio ledled y DU ac yn rhyngwladol.

Tabl Olrhain Cynnydd y Prosiectau

| | Cam 1 Pennu cyd-destun y prosiect | Cam 2 Paratoir Achos Amlinellol Strategol | Cam 3 Paratoir Achos Busnes Amlinellol | Cam 4 Cymeradwyo'r Achos Busnes Amlinellol | Cam 5 Paratoir Achos Busnes Llawn | Cam 6 Cymeradwyo'r Achos Busnes Llawn | Cam 7 Gweithredu a Monitro'r Prosiect | Cam 8 Gwethuso'r Prosiect |
|---|--------------------------------------|--|---|---|--------------------------------------|--|--|------------------------------|
| Morlais | Wedi'i gwblhau ✓ | Wedi'i gwblhau ✓ | Wedi'i gwblhau ✓ | Wedi'i gwblhau ✓ | Ar waith 🕒 | | | |
| Trawsfynydd | Wedi'i gwblhau ✓ | Ar waith 🕒 | | | | | | |
| Canolfan Ragoriaeth Ynni Carbon Isel (Egni) | Wedi'i gwblhau ✓ | Ar waith 🕒 | | | | | | |
| Ynni Lleol Blaengar | Wedi'i gwblhau ✓ | Wedi'i gwblhau ✓ | Ar waith 🕒 | | | | | |
| Hwb Hydrogen a Datgarboneiddio Trafnidiaeth | Wedi'i gwblhau ✓ | Wedi'i gwblhau ✓ | Ar waith 🕒 | | | | | |



Rhaglenni Sgiliau a Thrafnidiaeth



Sgiliau a Chyflogadwyedd Trosolwg a Chynnydd y Rhaglen

Trosolwg gan y Bartneriaeth Sgiliau Rhanbarthol Gogledd Cymru

Dros y 12 mis diwethaf, mae'r ffocws wedi bod ar sicrhau aelodaeth cyflogwyr a chael mewnbwn gan ein sectorau allweddol a'r sectorau twf. Datblygwyd dau grŵp clwstwr cyflogwyr newydd fel is-grwpiau o'r bwrdd, cyflogwyr yn y sector cyhoeddus a chyflogwyr adeiladu. Gwnaethom hefyd ail-ganolbwyntio ein grŵp darparwyr dysgu seiliedig ar waith a phenodi cadeirydd newydd.

Wrth symud ymlaen, byddwn yn canolbwyntio ar gryfhau ein haelodaeth o gyflogwyr ymhellach wrth i ni ddatblygu cynllun cyflogaeth a sgiliau nesaf 2023-25 lle bydd ffocws cryf ar sgiliau digidol, sero net, y Gymraeg a chyflogadwyedd. Bydd y cynllun yn nodi'r blaenoriaethau sgiliau a chyflogaeth allweddol ac unrhyw sectorau rhanbarthol allweddol ar gyfer y rhanbarth, sy'n cyd-fynd â chynlluniau economaidd rhanbarthol, gan gynnwys y Cynllun Twf.

Er gwaethaf yr heriau a wynebwyd dros y flwyddyn ddiwethaf yn sgil Covid-19, nid yw ein blaenoriaethau wedi newid ac maent wedi dod yn fwyfwy pwysig er mwyn sicrhau adferiad economaidd sy'n cael ei arwain gan sgiliau yn y rhanbarth. Rydym yn dal i ganolbwyntio ar roi cefnogaeth i'n sectorau allweddol a'n sectorau twf yn y rhanbarth.

Eleni rydym wedi gwneud cynnydd drwy gyflawni ein cynllun gweithredu o weithgareddau ar gyfer pob un o'r tair blaenoriaeth.

Uchafbwyntiau dros y 12 mis diwethaf

Gwybodaeth am y Farchnad Lafur (LMI): Rydym wedi cryfhau ein galluedd dadansoddol ac wedi mynd ati i gymryd golwg ddadansoddol ddofn ar ein tirwedd cyfnewidiol a'r heriau a'r materion sgiliau sy'n wynebu cyflogwyr ar draws ein sectorau allweddol a thwf. Rydym wedi cynhyrchu tri adroddiad LMI Covid-19 dros y flwyddyn sydd wedi helpu i lywio polisiau a rhaglenni Llywodraeth Cymru ar gyfer Sgiliau a Chyflogadwyedd.

Wedi cyhoeddi Adroddiad Sgiliau Gwyrdd: Comisiynwyd Data Cymru i gynhyrchu Adroddiad Sgiliau Gwyrdd, a gyhoeddwyd ym mis Mawrth. Mae'r adroddiad hwn yn amlinellu'r dull y maent wedi'i ddefnyddio i ddeall swyddi a sgiliau gwyrdd, yn nodi'r prif ffynonellau data sydd ar gael i'r cyhoedd, ac yn a'n asesu'r heriau swyddi gwyrdd a sgiliau o fewn sectorau allweddol yn economi Cymru.

Sgiliau a Chyflogadwyedd Trosolwg a Chynnydd y Rhaglen

Memorandwm Cyd-ddealltwriaeth Trawsfynydd: Er mwyn hyrwyddo a chefnogi'r gwaith o ddatblygu pibell sgiliau ar gyfer datgomisiynu niwclear, cytunwyd i gydweithio â Magnox Ltd a Grŵp Llandrillo Menai i gefnogi'r uchelgais hwn. Bydd y trefniant cydweithio cydweithredol hwn yn anelu i ddarparu ystod o fuddion arfaethedig i'r rhanbarth a fydd yn cynnwys pibell sgiliau glir a fydd yn helpu darparwyr sgiliau/hyfforddiant a'r gadwyn gyflenwi i gynllunio'n effeithiol ar gyfer gofynion sgiliau yn y dyfodol ar gyfer y 5-10 mlynedd nesaf



Llofnodi Memorandwm Cyd-ddealltwriaeth Trawsfynydd rhwng y Bartneriaeth Sgiliau Rhanbarthol, Llywodraeth Cymru a Grŵp Llandrillo Menai

Gwarant Person Ifanc: Rydym wedi cwblhau gwaith mapio i ddeall y dirwedd bresennol o ran darpariaeth a chymorth i bobl ifanc 16-24 oed sy'n NEET. Buom yn ymgynghori â rhaglenni a phrosiectau ar draws y rhanbarth er mwyn deall yn well y tirlun presennol o gynnig/cymorth sydd ar gael o ran y cymorth/darpariaeth addysg, cyflogaeth, hyfforddiant a lles presennol sydd ar gael i bobl ifanc yn lleol ac yn rhanbarthol.

Ymgyrchoedd Cyfryngau Cymdeithasol a Digwyddiadau Gyrfa: Roedd angen ymyriadau arloesol ar draws pob sector i helpu i wella o'r pandemig y llynedd. Ar gyfer y Bartneriaeth Sgiliau Rhanbarthol, roedd hyn yn golygu cydweithio â phartneriaid i drefnu a chyflwyno ystod o ymgyrchoedd cyfryngau cymdeithasol a digwyddiadau gyrfaoedd. Mae rhai ymgyrchoedd a digwyddiadau nodedig yr ydym wedi'u cefnogi i godi ymwybyddiaeth o gyfleoedd lleol yn cynnwys; Eich Gyrfa, Eich Dyfodol; Gŵyl Sgiliau Digidol; Twristiaeth a Lletygarwch a Phob Cam.

Trafnidiaeth

Trosolwg a Chynnydd y Rhaglen

Y 12 mis diwethaf:

- Buom yn gweithio fel rhanbarth i ysgrifennu ymateb cydlynol i Ymgynghoriad Trawsnewid Great British Railway. Cafwyd cyfraniad cadarnhaol gan bob un o'r chwe awdurdod lleol, Trafnidiaeth Cymru a Growth Track 360.
- Ers mis Ionawr, rydym wedi bod yn cefnogi'r gwaith o weithredu Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd yn raddol, yn enwedig o ran y Swyddogaethau Trafnidiaeth. Ceisio mewnbwn gan bob un o'r chwe adran drafnidiaeth, y gyllideb flynyddol gyntaf ac arwain y tîm gweithredu ar feysydd trafnidiaeth allweddol.
- Rhoddwyd ystyriaeth i'r gwaith sy'n ofynnol gan y Cyd-bwyllgor Corfforedig ar ddatblygu'r Cynllun Trafnidiaeth Ranbarthol ofynnol. Mae cyfarfodydd rheolaidd grŵp trafnidiaeth ranbarthol wedi sicrhau bod yr holl bartneriaid yn parhau i gael y wybodaeth ddiweddaraf am unrhyw ddatblygiadau sy'n ymwneud â thrafnidiaeth o fewn y Cydbwyllgor Corfforedig.

Y 12 mis nesaf:

- Bydd awdurdodau lleol yn ymateb i'r Ymgynghoriad 'One Network' ym mis Mehefin eleni, rydym yn bwriadu cefnogi'r Awdurdodau Lleol ymhellach drwy ddwyn eu hymatebion lleol ynghyd ag ymateb rhanbarthol cryfach er mwyn cefnogi eu barn ymhellach.
- Byddwn yn parhau i gefnogi'r gwaith o weithredu Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd, sydd â diddordeb arbennig yn y swyddogaeth drafnidiaeth. Bydd y grŵp trafnidiaeth ranbarthol yn parhau i weithio drwy'r tasgau angenrheidiol i sicrhau bod modd trosglwyddo'n symlach i Gynllunio Rhanbarthol.
- Gyda dyddiad cyhoeddi wedi'i dargedu ar gyfer haf 2023, eleni bydd y rhanbarth yn dechrau datblygu ei Gynllun Trafnidiaeth Ranbarthol cyntaf fel Cyd-bwyllgor Corfforedig. Bydd y ffocws ar ein hymateb rhanbarthol i weithredu gweledigaeth Llywodraeth Cymru ar gyfer trafnidiaeth fel y nodir yn y 'llwybr newydd', yn ogystal ag anghenion lleol ein dinasyddion, ein cymunedau, ein busnesau a'n hamgylchedd.

Llywodraethu

Trosolwg o Lywodraethu

Sefydlwyd y Bwrdd Uchelgais Economaidd gan bartneriaid awdurdodau lleol fel cyd-bwyllgor yn 2019 a hwn yw'r corff sy'n gwneud penderfyniadau ar gyfer Cynllun Twf Gogledd Cymru, ynghyd ag arwain ar gydweithio economaidd rhanbarthol.

Wedi sicrhau'r Cynllun Twf ym mis Rhagfyr 2020, fe wnaeth y partneriaid gytuno i 'Gytundeb Llywodraethu 2'. Mae'r cytundeb, sy'n ddogfen sydd wedi'i rhwymo mewn cyfraith, yn diffinio rôl a swyddogaeth y Bwrdd Uchelgais Economaidd, a'i ddefnydd o bwerau dirprwyedig. Yn ogystal, mae'n amlinellu'r strwythurau gwneud penderfyniadau ac atebolrwydd democrataidd.

Mae trefniadau llywodraethu'r Cynllun Twf yn caniatáu i benderfyniadau gael eu gwneud mewn modd agored a thryloyw er budd y rhanbarth cyfan. Tra bod y Bwrdd Uchelgais Economaidd yn gweithredu fel y corff gwneud penderfyniadau ar gyfer y Cynllun Twf, mae cysylltiadau ffurfiol ac anffurfiol cryf â Llywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU fel arianwyr y Cynllun Twf.

Mae'r Bwrdd Uchelgais Economaidd wedi mabwysiadu model cyflawni sy'n seiliedig ar ddull arfer gorau ar gyfer rheoli'r portffolio, y rhaglenni a'r prosiectau. Mae'r dull hwn yn ffordd integredig o fodloni uchelgeisiau'r sefydliad, gan annog gwell penderfyniadau a chynyddu'r tebygolrwydd o gael deilliannau llwyddiannus.

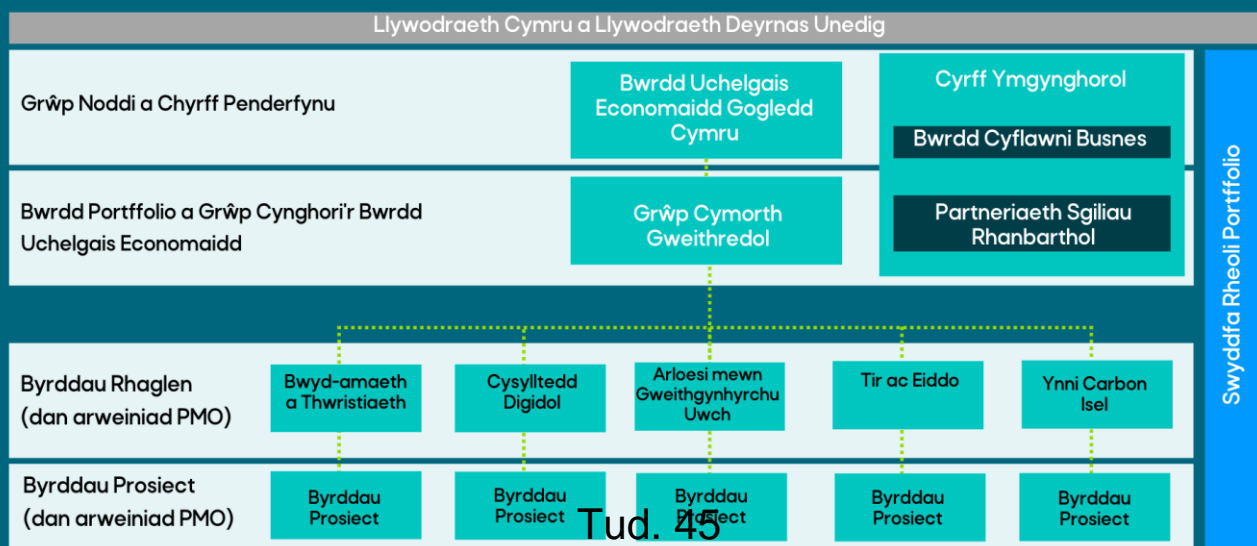
Trefniadau Craffu

Darperir swyddogaeth craffu Cynllun Twf Gogledd Cymru gan y chwe awdurdod lleol drwy eu trefniadau Pwyllgorau Craffu presennol. Bydd y Pwyllgorau Craffu yn ystyried yr adroddiadau chwarterol a blynyddol a gaiff eu cynhyrchu gan y Swyddfa Rheoli Portffolio.

Adrodd

Bydd y Swyddfa Rheoli Portffolio yn cynhyrchu adroddiadau cynnydd chwarterol ac adroddiad blynyddol ar y Cynllun Twf a gaiff eu rhannu gyda Llywodraeth Cymru, Llywodraeth y DU, y Bwrdd Uchelgais a'i bartneriaid. Bydd yr adroddiadau hyn ar gael yn gyhoeddus ar ein gwefan.

Strwythur Prosiectau Cynllun Twf



Gwerth Ychwanegol

Rydym yn credu mewn rhoi'n ôl i'r Gogledd. Fel tîm, rydym yn gweithio i sicrhau ein bod yn sicrhau buddion ychwanegol i'r rhanbarth a bod ein gwaith yn gwella lles economaidd, cymdeithasol ac amgylcheddol y Gogledd.

Dyma rai enghreifftiau o'r hyn rydym wedi'i wneud yn 2021/22:

- Gwnaethom sicrhau dros £1m mewn grantiau ychwanegol i gefnogi prosiectau yn y Gogledd.
- Gwnaethom gefnogi Prosiect Morlais i sicrhau £31m gan Swyddfa Cyllid Ewropeaidd Cymru.
- Codwyd £2,300 gennym ar gyfer canghennau Mind Lleol yn y Gogledd drwy gerdded llwybr arfordir y Gogledd i gyd.
- Gwnaethom sicrhau gwerth cymdeithasol ychwanegol o £78,000 drwy Broses gaffael y DSP.
- Gwnaethom gefnogi prosiectau rhanbarthol drwy roi mewnbwn i achos busnes aiddatblygu Theatr Clwyd, a sicrhodd £25m gan Lywodraeth Cymru.
- Gwnaethom gyfrannu at ymgyrch Cadw Cymru'n Daclus drwy gasglu sbwriel o'n cymunedau lleol.



Tud. 46



Y 12 Mis Nesaf

Gan y Cyfarwyddwr Portffolio, Alwen Williams

Mae angen i ni edrych ymlaen yn gadarnhaol ac yn benderfynol i gyflawni hyd yn oed mwy ar gyfer y Gogledd dros y deuddeg mis nesaf. Heb os, bydd yn her wrth i ni wneud synnwyr o'r ddynameg newydd o weithio yn y byd ar ôl y pandemig.

Un o'n blaenoriaethau allweddol yw datblygu ein strategaeth ar gyfer denu buddsoddiad gan y sector preifat. Mae gennym strategaeth ddrafft yn ei lle sy'n cydnabod y gofyn i ddenu buddsoddiad sector preifat yn uniongyrchol i brosiectau'r Cynllun Twf, ond mae hefyd yn cydnabod y bydd buddsoddiad y Cynllun Twf yn gwella isadeiledd y rhanbarth, gan felly greu cyfleoedd buddsoddi mwy apelgar ar gyfer y sector busnes ac amlygu ein cryfderau a'n natur gystadleuol fel rhanbarth.

Mae'r ddwy flynedd ddiwethaf wedi bod yn eithriadol o ran y ffordd rydym yn gweithio a bellach, mae gennym gyfle i estyn allan i'r farchnad buddsoddwyr, gyda dull gweithredu a fydd yn denu ac yn magu diddordeb ac yn dangos y potensial y gall y Gogledd ei ddarparu i fuddsoddwyr. Fe wnaethom fentro i gynnal ein digwyddiad ymgysylltu'n gynnar â'r farchnad gyda busnesau yn y rhanbarth eleni, gan roi trosolwg cynnar iddynt o'n blaenoriaethau a'r cyfleoedd ar gyfer busnesau dros y blynyddoedd nesaf. Edrychwn ymlaen at barhau i adeiladu ar y berthynas hon gyda'n marchnad cyflenwyr lleol wrth i ni symud ymlaen.

Ar ôl symud i gam cyflawni'r Cynllun Twf yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, bydd y 12 mis nesaf yn canolbwyntio ar sicrhau cymeradwyaeth ar gyfer gwedd nesaf ein prosiectau gan ganolbwyntio'n wirioneddol ar sicrhau buddion a gwerth cymdeithasol ychwanegol i'r rhanbarth. Er bod heriau i'w goresgyn, yn enwedig o ran chwyddiant a chostau cynyddol, mae'r cyfleoedd ar gyfer y Gogledd yn sylweddol ac yn rhai y gellir eu cyflawni.

Roedd gan y cyntaf o'r wedd nesaf hon, y Ganolfan Opteg a Pheirianeg Menter gan Brifysgol Glyndŵr, Wrecsam, achos busnes amlinellol a gymeradwywyd gan y Bwrdd ym mis Ebrill a bydd yn awr yn symud ymlaen drwy'r broses gaffael cyn ceisio penderfyniad buddsoddi terfynol yn gynnar yn 2023.

Mae gyrru tuag at ddyfodol sero-net yn egwyddor sylfaenol ar gyfer y Cynllun Twf. Buddsoddi mewn ffordd sy'n hyrwyddo dyfodol gwyrddach a glanach drwy ein buddsoddiadau. Eleni, rydym wedi gweithio gydag Arup ar ddull sy'n arwain y ffordd ar gyfer buddsoddi cyfalaf i ystyried datblygu cynaliadwy a chyflawni'n wirioneddol yn erbyn Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol wrth i ni symud ymlaen. Disgrifiwyd hyn fel dull arloesol gan ein partneriaid, Arup. Rydym yn falch o fod yn arwain y ffordd yn y Gogledd ac edrychwn ymlaen at weithredu'r dull hwn gyda phartneriaid ein prosiectau dros y flwyddyn nesaf.

Fel rhanbarth ac mewn partneriaeth â Llywodraeth y DU a Llywodraeth Cymru, byddwn yn parhau i ganolbwyntio ar gydweithio i fanteisio'n llawn ar gyfleoedd Ffyniant Bro a byddwn yn cyflwyno cynllun buddsoddi ar gyfer y Gronfa Ffyniant Cyffredin fel rhan o gyflawni yn erbyn ein Fframwaith Economaidd Rhanbarthol ar gyfer y Gogledd.

Mae partneriaeth 'tîm Gogledd Cymru' yn parhau i fagu momentwm ac rwy'n hynod falch o'r effaith sy'n cael ei chyflawni ond hefyd, yn bwysig, y twf mewn perthnasoedd a gwydnwch personol a ddangoswyd gan bawb sy'n gysylltiedig drwy gydol yr hyn sydd, ac sy'n parhau i fod, yn gyfnod hir o ansicrwydd economaidd ac ansefydlogrwydd. Gyda hyn mewn golwg, gallwn edrych ymlaen yn hyderus wrth i ni barhau i gyflawni dros y Gogledd.

Ein Partneriaid



£240m o fuddsoddiad y Cynllun Twf wedi'i ariannu gan



Llywodraeth Cymru
Welsh Government



UK Government
Llywodraeth y DU

Office of the Secretary of State for Wales
Swyddfa Ysgrifennydd Gwladol Cymru

ADRODDIAD I FWRDD UCHELGAIS ECONOMAIDD GOGLEDD CYMRU
24 Mehefin 2022

TEITL: Rolau Aelodau Arweiniol
AWDUR: Hedd Vaughan-Evans, Pennaeth Gweithrediadau

1. PWRPAS YR ADRODDIAD

1.1. Pwrpas yr adroddiad yw cadarnhau rolau'r Aelodau Arweiniol ar gyfer Uchelgais Gogledd Cymru a'r Cynllun Twf.

2. Y PENDERFYNIAD A GEISIR

2.1. Bod y Bwrdd yn cadarnhau rolau'r Aelodau Arweiniol fel y nodir yn adran 4.4.

3. Y RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD

3.1. Fel sydd wedi'i nodi yn yr adroddiad.

4. CEFNDIR AC YSTYRIAETHAU PERTHNASOL

4.1. Ym mis Mehefin 2020, fe wnaeth y Bwrdd fabwysiadu strwythur llywodraethu rheoli prosiect, rhaglen a phortffolio er mwyn cyflawni Cynllun Twf Gogledd Cymru, gan gynnwys sefydlu Byrddau Rhaglen i oruchwylio'r cyflawni gweithredol.

4.2. Roedd y strwythur llywodraethu yn cynnwys penodi Aelod Arweiniol i bob un o'r pum Bwrdd Rhaglen yn ogystal â'r rôl Aelod Arweiniol bresennol ar gyfer Trafnidiaeth.

4.3. Yn dilyn yr etholiadau lleol ym mis Mai 2022, mae angen ail-gadarnhau'r rolau hyn.

Rolau Arfaethedig yr Aelodau Arweiniol

4.4. Mae'r tabl isod yn gosod rolau arfaethedig yr Aelodau Arweiniol gan y Swyddfa Rheoli Rhaglen, gyda chefnogaeth gan y Bwrdd Portffolio. Mae hyn yn seiliedig ar yr egwyddor o sicrhau dilyniant i'r rhaglenni ar yr adeg allweddol hon o gyflawni.

| Rhaglen | Aelod Arweiniol Arfaethedig |
|---|-------------------------------|
| Digidol | Y Cyngorydd Mark Pritchard |
| Ynni | Y Cyngorydd Llinos Medi |
| Tir ac Eiddo | Y Cyngorydd Jason McLellan |
| Arloesi mewn Gweithgynhyrchu Gwerth Uchel | Y Cyngorydd Dyfrig Siencyn |
| Bwyd-Amaeth a Thwristiaeth | Y Cyngorydd Charlie McCoubrey |
| Trafnidiaeth | Y Cyngorydd Ian Roberts |

4.5. Yr unig newid a gynigir yw bod y Cynghorydd Jason McLellan, Arweinydd newydd Cyngor Sir Ddinbych, yn cymryd rôl yr Aelod Arweiniol ar gyfer y Rhaglen Tir ac Eiddo. Y Cynghorydd Hugh Evans, cyn Arweinydd Cyngor Sir Ddinbych, oedd yn y rôl yn flaenorol.

5. GOBLYGIADAU ARIANNOL

5.1. Ni chyfyd unrhyw oblygiadau ariannol yn uniongyrchol o gymeradwyo'r penderfyniad a geisir yn yr adroddiad hwn.

6. GOBLYGIADAU CYFREITHIOL

6.1. Ni chyfyd unrhyw oblygiadau cyfreithiol uniongyrchol o'r adroddiad hwn. Mae'r cynnig yn rhan o drefniant llywodraethu gweithredol presennol.

ATODIADAU:

Dim

YMATEB Y SWYDDOGION STATUDOL:

- i. **Swyddog Monitro - Awdurdod Lletya:**
Dim sylwadau i'w hychwanegu o safbwynt priodoldeb.
- ii. **Swyddog Cyllid Statudol (Swyddog Adran 151 yr Awdurdod Lletya):**
Dim i'w hychwanegu o safbwynt priodoldeb ariannol.